



 **BLUE&ME**





Telematyczne innowacyjne rozwiązanie dla samochodu bazujące na Windows Mobile™

SPIS TREŚCI

INFORMACJE OGÓLNE	3	FUNKCJONOWANIE SYSTEMU GŁOŚNOMÓWIĄCEGO	19
System głośnomówiący	3	Nawiązanie połączenia	19
Czytnik wiadomości SMS	5	Zarządzanie nadchodzącym połączeniem	23
Media Player	6	Zarządzanie połączeniem w toku	23
Bezpieczeństwo na drodze	7	Funkcja konferencji telefonicznej	24
WYŚWIETLACZ I PRZYCISKI W KIEROWNICY	8	FUNKCJE CZYTNIKA WIADOMOŚCI SMS	25
SZYBKI PRZEWODNIK FUNKCJI SYSTEMU GŁOŚNOMÓWIĄCEGO	10	Przeczytanie ostatniej otrzymanej wiadomości	25
Przygotowanie spisu telefonów w telefonie komórkowym	10	Lista wiadomości	26
Poznanie poleceń głosowych	11	Zarządzanie wiadomościami SMS	26
Rejestracja telefonu komórkowego	11	Usuwanie wszystkich wiadomości	27
Nawiązanie połączenia	12	Ustawienia powiadamiania	27
SZYBKI PRZEWODNIK CZYTNIKA WIADOMOŚCI SMS	13	FUNKCJE MEDIA PLAYER	28
SZYBKI PRZEWODNIK MEDIA PLAYER	13	Połączenie urządzenia USB z Blue&Me™	28
OBSŁUGA Blue&Me™	14	Zarządzanie biblioteką multimedialną	29
Przyciski w kierownicy	14	– Wybór folderu	29
Komendy głosowe	14	– Wybór wykonawcy	30
Ekran	17	– Wybór gatunku muzyki	30
Audio	17	– Wybór albumu	31
Menu funkcji Blue&Me™	18	– Wybór listy utworów	31
		Słuchanie nagrań audio	32
		– Odtwarzanie losowe zawartości biblioteki multimedialnej	32
		– Informacje o nagraniu	32

– Odtwarzanie audio	32	Kompatybilne urządzenia USB	45
– Pauza	32	– Zarządzanie plikami audio z urządzeń iPod.....	45
– Wznowienie	32	– Urządzenia USB	45
– Stop	33	– Kompatybilne pliki cyfrowe audio	46
– Nagranie następane	33	– Kompatybilne formaty listy utworów	47
– Nagranie poprzednie	33		
– Zmiana źródła audio	33	WYKAZ DOSTĘPNYCH POLECEŃ GŁOSOWYCH	48
Sugestie przy obsłudze Media Player.....	34	Tabela poleceń głosowych zawsze dostępnych	48
– Przewijanie	34	Tabela poleceń głosowych systemu głośnomówiącego	49
– Organizacja plików multimedialnych	34	Tabela poleceń głosowych czytnika wiadomości SMS	51
– Tworzenie biblioteki multimedialnej		Tabela poleceń głosowych Media Player	52
w Blue&Me™	34	Tabela poleceń głosowych dla funkcji	
– Tworzenie listy utworów dla Blue&Me™	34	ustawień	55
		ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	56
Zarządzanie danymi użytkownika	35	System głośnomówiący	56
Rejestracja telefonu komórkowego	35	– Przypadki ogólne	56
Zarządzanie danymi użytkownika	38	Czytnik wiadomości SMS.....	64
Ustawienia Media Player	41	Media Player	66
– Odtwarzanie automatyczne	41	iPod	70
– Odtwarzanie losowe	41		
– Powtórzenie utworu	42	OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH	72
Opcje zaawansowane	42		
– Dostęp do kodu systemu	42	POUCZENIE W SPRAWIE KORZYSTANIA	
– Modyfikacja kodu połączenia GPRS	43	Z OPROGRAMOWANIA SYSTEMU	73
Wyjście z menu ustawień	43		
TECHNOLOGIE KOMPATYBILNE Z Blue&Me™	44		
Telefony komórkowe z technologią Bluetooth®	44		
– Telefony komórkowe zarządzające spisem telefonów ...	44		
– Telefony komórkowe zarządzające			
pojedynczymi kontaktami	44		
– Telefony komórkowe zarządzające			
wiadomościami SMS	44		

System głośnomówiący z technologią Bluetooth®, czytnikiem wiadomości SMS i Media Player

INFORMACJE OGÓLNE

Alfa Romeo **Blue&Me™** bazuje na Windows Mobile™ i jest systemem telematycznym personalnym, który umożliwia użycie aplikacji do komunikowania się i rozmawiania, specjalnie stworzony do użycia w samochodzie.

System **Blue&Me™** zainstalowany w samochodzie dysponuje funkcjami systemu głośnomówiącego, odtwarzaczem wiadomości SMS i Media Player i przystosowany jest do serwisów dodatkowych, które będą dostępne w najbliższym czasie.

Uwaga

Nie wszystkie telefony komórkowe obsługują czytnik głosowy wiadomości SMS lub automatyczne przesłanie spisu telefonów za pośrednictwem **Bluetooth®**. Więcej informacji dotyczących listy telefonów kompatybilnych znaleźć można na stronie internetowej www.alfaromeo.com

System **Blue&Me™** dzięki pełnej integracji z poleceniami głosowymi, przyciskami w kierownicy i informacjami na wyświetlaczu wielofunkcyjnym, umożliwia klientowi posiadającemu telefon komórkowy z technologią **Bluetooth®**, na użycie także jeżeli znajduje się w kieszeni marynarki lub w torebce, bez zdejmowania rąk z kierownicy. Aby użyć poleceń głosowych, nie jest konieczne w jakiegokolwiek fazie dostosowanie własnego głosu do systemu rozpoznania głosu. W rzeczywistości system jest w stanie rozpoznać polecenia przekazywane głosem, niezależnie od tonu głosu i od akcentu osoby mówiącej.

Ponadto możliwe jest słuchanie ulubionej muzyki zapamiętanej w urządzeniu USB, wybieranie nagrania i trybu odtwarzania zarówno za pomocą przycisków w kierownicy, jak i poleceń głosowych.

SYSTEM GŁOŚNOMÓWIĄCY

Podstawową i charakterystyczną cechą tej funkcji jest łączność telefonu z systemem głośnomówiącym wyposażonym w rozpoznawanie głosowe i technologię **Bluetooth®**. System ten umożliwia nawiązywanie i odbieranie połączeń telefonicznych przy użyciu poleceń głosowych lub przycisków znajdujących się w kierownicy w pełni bezpiecznie, swobodnie i komfortowo podczas jazdy, przy przestrzeganiu przepisów kodeksu drogowego.

Technologia **Bluetooth®** umożliwia użycie telefonu komórkowego za pomocą systemu głośnomówiącego znajdującego się w samochodzie, bez użycia połączeń.

Aby można było skorzystać z funkcji systemu głośnomówiącego, telefon komórkowy musi być wyposażony w technologię **Bluetooth®**. Funkcja ta oferuje ponadto możliwość głosowego sterowania telefonem podczas jazdy, nawet jeśli telefon komórkowy nie posiada takiej właściwości. Można obsługiwać ręcznie telefon komórkowy, używając przycisków znajdujących się na kierownicy i odbierając wizualne informacje pojawiające się na wyświetlaczu wielofunkcyjnym w zestawie wskaźników.

W sprawie dodatkowych informacji na temat telefonów komórkowych kompatybilnych z **Blue&Me™**, patrz: rozdział TECHNOLOGIE KOMPATYBILNE Z **Blue&Me™**.

Aby zainicjować użycie funkcji systemu głośnomówiącego z rozpoznaniem głosu **Blue&Me™**, wystarczy zarejestrować odpowiedni telefon komórkowy wyposażony w technologię **Bluetooth®** w systemie.

Rejestracja odpowiedniego telefonu komórkowego w systemie jest operacją, którą należy wykonać tylko jeden raz.

Uwaga

Podczas rejestracji nowego telefonu komórkowego, **Blue&Me™** szuka we własnym promieniu działania telefonu komórkowego z technologią **Bluetooth®**. Z chwilą znalezienia go, stabilizuje połączenie, używając Numeru Identyfikacji Osobistej (PIN).

Po zarejestrowaniu telefonu komórkowego, można przestać nazwiska znajdujące się w spisie numerów do systemu, nawiązać połączenie telefoniczne, używając spisu numerów lub wypowiedzieć bezpośrednio numer telefonu, zaakceptować połączenie i odebrać kolejne nadchodzące połączenie.


Aby współdziałać z **Blue&Me™** można użyć zarówno sterowania w kierownicy jak i rozpoznania głosu. Przy korzystaniu z systemu rozpoznawania głosu można uaktywniać funkcje systemu, wypowiadając specyficzne polecenia głosowe, które zostają rozpoznawane przez system. Gdy system rozpozna polecenie głosowe, odpowiada odpowiednią akcją. Rozpoznawanie głosu jest łatwym i praktycznym sposobem wykorzystywania **Blue&Me™**.

Wszystkie funkcje systemu są dostępne za pomocą Menu Głównego **Blue&Me™**. Przy zatrzymanym samochodzie można nawigować w menu, używając zarówno przycisków w kierownicy, jak i poleceń głosowych. W poruszającym się samochodzie można współdziałać z **Blue&Me™** używając przycisków w kierownicy lub poleceń głosowych tylko dla funkcji odnoszących się do telefonu (**OSTATNIE POŁĄCZENIA** i **SPIS TEL.**) i do Media Player. Natomiast do uaktywniania funkcji ustawień podczas jazdy dostępne są tylko polecenia głosowe.

Funkcja głośnomówiąca umożliwia wykonanie następujących operacji:

- ❑ **Połączenie z odbiorcą znajdującym się w spisie numerów za pomocą polecenia głosowego** — można połączyć się z odbiorcą znajdującym się w spisie numerów telefonu komórkowego, używając głosu. Można także połączyć się z odbiorcą znajdującym się we własnym spisie numerów, wybierając go spośród pojawiających się na wyświetlaczu wielofunkcyjnym w zestawie wskaźników.

(Funkcja ta wymaga skopiowania spisu numerów do systemu głośnomówiącego w samochodzie).

- ❑ **Połączenie z numerem telefonicznym za pomocą polecenia głosowego** — można utworzyć numer telefonu, wypowiadając cyfry.
- ❑ **Nawiązać połączenie telefoniczne z nadawcą wiadomości SMS** — można połączyć się bezpośrednio z numerem telefonu nadawcy ostatnio odebranej wiadomości, lub wiadomości otrzymanej wcześniej i zapamiętanej na liście wiadomości w **Blue&Me™**.
- ❑ **Zaakceptować połączenie** — można zaakceptować nadchodzące połączenie telefoniczne naciskając przycisk  w kierownicy.

- ❑ **Konferencja telefoniczna** — można nawiązać połączenie telefoniczne z osobą trzecią w trakcie trwającej aktualnie rozmowy (z telefonami **Bluetooth®** połączonymi, które współdziałają z tą funkcją)

- ❑ **Awizowanie połączenia** — podczas przeprowadzania rozmowy telefonicznej można otrzymać informację i drugim nadchodzącym połączeniu, odpowiedzieć na nadchodzące połączenie i przechodzić od jednej rozmowy do drugiej. (Awizowanie połączenia obsługiwane jest tylko przez niektóre kompatybilne telefony komórkowe).

Gdy telefon komórkowy jest w samochodzie, po zarejestrowaniu go w **Blue&Me™**, można nawiązywać połączenia telefoniczne za pomocą poleceń głosowych lub przycisków w kierownicy. W przypadku używania systemu głośnomówiącego rozmowa telefoniczna słyszalna będzie poprzez głośniki w samochodzie.

CZYTNIK WIADOMOŚCI SMS (tylko z telefonami komórkowymi kompatybilnymi)

Czytnik wiadomości SMS zintegrowany z **Blue&Me™**, za pomocą technologii syntezatora głosu, umożliwia automatyczne odczytanie przez system audio w samochodzie wiadomości nadchodzących do telefonu komórkowego wyposażonego w technologię **Bluetooth®**, interpretując także ewentualne skróty i emotikony znajdujące się w tekście wiadomości.

Funkcje czytnika wiadomości SMS są zarządzane za pomocą sterowania w kierownicy lub poleceniami głosowymi **Blue&Me™**.

Czytnik wiadomości SMS w **Blue&Me™** umożliwia:

- ❑ Otrzymywanie informacji za pośrednictwem komunikatu awizującego na wyświetlaczu wielofunkcyjnym w zestawie wskaźników o nadejściu nowej wiadomości SMS do telefonu komórkowego wyposażonego w technologię **Bluetooth®**, z wskazaniem numeru/nazwiska nadawcy, ponadto **Blue&Me™** zaproponuje odczytanie wiadomości.
- ❑ Zarządzanie listą wiadomości SMS otrzymywanych w telefonie komórkowym połączonym z **Blue&Me™**.

- Powtórne odczytanie wiadomości SMS już otrzymanych i zapamiętanych.
- Nawigowanie za pomocą przycisków w kierownicy lub poleceń głosowych połączenia głosowego z nadawcą otrzymanej wiadomości SMS.
- Usuwanie za pomocą przycisków w kierownicy lub poleceń głosowych pojedynczych wiadomości SMS lub całej listy otrzymanych wiadomości SMS.

System **Blue&Me™** jest także w stanie rozpoznać i przeczytać ewentualne skróty (na przykład „TVB” będzie odczytany „Ti voglio bene”) i interpretować najbardziej popularne emotikony (na przykład :-)) będzie odczytany jako „Uśmiech”) używanych obecnie w wiadomościach SMS.

MEDIA PLAYER

Media Player **Blue&Me™** umożliwia odtwarzanie, przez system audio w samochodzie, nagrań cyfrowych audio zapamiętanych w urządzeniu USB, po prostu łącząc go z portem USB znajdującym się w samochodzie.

Za pomocą Media Player można słuchać, podczas jazdy, zgromadzonych osobistych nagrań muzycznych.

- **Odtwarzacz iPod** – patrz: odpowiedni rozdział.

Media Player, umożliwia wykonanie następujących operacji:

- **Odtwarzanie nagrań cyfrowych** – można odtwarzać wszystkie cyfrowe pliki audio (.mp3, .wma, .wav, .aac) lub odtwarzać własną listę utworów (w formacie .m3u lub .wpl).
- **Wybór utworu według kategorii** – umożliwia odtwarzanie wszystkich plików cyfrowych audio należących do określonej kategorii, na przykład albumu, wykonawcy lub rodzaju muzyki.
- **Używanie funkcji odtwarzania** – podczas odtwarzania nagrań, można używać funkcji takich jak *Play*, *Stop*, *Następny utwór*, *Poprzedni utwór*, *Odtwarzanie losowe* i *Powtarzanie nagrania*.

Uwaga

Media Player nie współpracuje z plikami audio zapisanymi w innych formatach i plikami audio chronionymi DRM (Digital Right Management). Jeżeli w urządzeniu USB znajdują się pliki audio nie współdziałające, to zostaną zignorowane.

Aby użyć Media Player, wystarczy połączyć (bezpośrednio lub za pomocą przedłużacza) urządzenie USB z portem USB znajdującym się w samochodzie. Po włożeniu kluczyka elektronicznego do wyłącznik zapłonu, **Blue&Me™** rozpocznie tworzenie indeksu w waszej bibliotece multimedialnej. Po zakończeniu tej czynności można nawigować wewnątrz całej biblioteki i przewijać kategorie, używając przycisków w kierownicy lub poleceń głosowych. Następnie można wybrać to, którego chcemy wysłuchać, **Blue&Me™** odtworzy je poprzez system audio w samochodzie.



UWAGA

Korzystanie z niektórych funkcji systemu podczas jazdy może rozpraszać uwagę, narażając na ryzyko kolizji lub innych poważnych konsekwencji; dlatego powinno się ich używać tylko wtedy, gdy warunki drogowe na to pozwalają i w razie konieczności po zatrzymaniu samochodu.



UWAGA

Należy zapoznać się i stosować do tych instrukcji: przed rozpoczęciem korzystania z systemu należy przeczytać i przestrzegać wszystkich wskazówek oraz informacji dotyczących bezpieczeństwa zamieszczonych w niniejszej instrukcji użytkownika („Przewodnik użytkownika”). Nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń zamieszczonych w Przewodniku użytkownika może stać się przyczyną wypadków lub zagrazić innymi poważnymi konsekwencjami.

Przechowywać instrukcję w samochodzie: jeżeli jest w samochodzie wtedy jest łatwo i szybko dostępna dla tych użytkowników, którzy jeszcze nie zapoznali się systemem. Upewnij się, że przed użyciem systemu, każdy ma dostęp do Przewodnika użytkownika i dokładnie zapoznał się z instrukcjami i informacjami bezpieczeństwa.

Uwaga: Zapoznavanie się z systemem podczas jazdy może rozpraszać uwagę od drogi, stwarzając ryzyko spowodowania kolizji lub innych poważnych konsekwencji. Podczas jazdy nie należy zmieniać ustawień systemu ani wprowadzać danych w sposób nie słowny (to znaczy za pomocą przycisków ręcznie). Przed wykonaniem tych czynności, zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu i zgodnie z przepisami kodeksu drogowego. Przestrzeganie tych przepisów jest niezwykle ważne ponieważ ustawianie lub zmiana niektórych funkcji może wymagać od kierowcy odwrócenia uwagi od drogi i zdjęcie rąk z kierownicy.

FUNKCJE OGÓLNE

Polecenia sterowane głosem: funkcje systemu mogą być realizowane przy użyciu tylko poleceń głosowych. Korzystanie z poleceń kontrolowanych głosem podczas jazdy umożliwia zarządzanie systemem bez zdejmowania rąk z kierownicy.

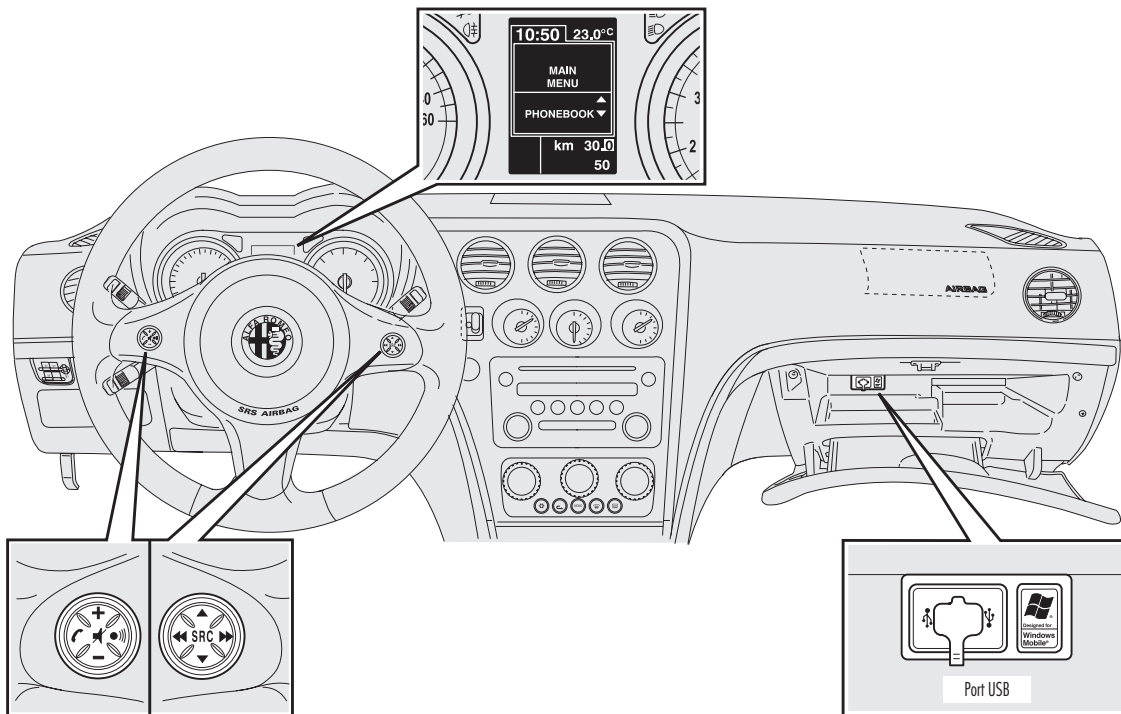
Dłuższe patrzenie na wyświetlacz: podczas jazdy, nie należy uruchamiać jakiegokolwiek funkcji, która wymaga dłuższej uwagi na wyświetlaczu. Należy zatrzymać samochód w miejscu bezpiecznym i zgodnym z przepisami kodeksu drogowego przed uruchomieniem jakiegokolwiek funkcji systemu, która wymaga dłuższej uwagi. Nawet tylko szybkie spoglądanie na wyświetlacz może być niebezpieczne jeżeli uwaga kierowcy zostanie odwrócona od aktywnej jazdy w momencie krytycznym.

Ustawienie głośności: nie zwiększać głośności nadmiernie. Podczas jazdy, utrzymywać głośność na poziomie umożliwiającym słyszenie ruchu na drodze i sygnałów ostrzegawczych. Jazda bez słyszenia tych dźwięków może spowodować wypadek.

Używanie rozpoznawania głosu: oprogramowanie rozpoznawania głosu wykorzystuje proces statystyczny, który nie jest wolny od błędów. Kierowca jest odpowiedzialny za monitorowanie funkcji rozpoznawania głosu zapewnionych przez system i za korygowanie ewentualnych błędów.





Niebezpieczne rozproszenie uwagi: funkcje mogą wymagać ustawienia ręcznego (nie za pomocą poleceń głosowych). Wykonywanie tych ustawień lub wprowadzanie danych podczas jazdy może spowodować poważne rozproszenie uwagi i spowodować kolizję lub poważne konsekwencje. Przed wykonaniem tych operacji, zatrzymać się w bezpiecznym miejscu i zgodnie z przepisami kodeksu drogowego.

WYŚWIETLACZ I PRZYCISKI W KIEROWNICY




rys. 1

A0E4006g

Przycisk	Naciśnięcie krótkie (poniżej 1 sekundy)	Naciśnięcie dłuższe (ponad 1 sekundę)
	<ul style="list-style-type: none"> – Aktywacja Menu Głównego w Blue&Me™ – Potwierdzenie opcji menu wybranej – Akceptacja nadchodzącego połączenia telefonicznego – Przełączenie z jednej rozmowy telefonicznej na drugą w trybie drugiego połączenia (awizo połączenia) – Wybór wyświetlanej wiadomości 	<ul style="list-style-type: none"> – Odrzucenie połączenia telefonicznego w trakcie – Zakończenie rozmowy telefonicznej w trakcie
	<ul style="list-style-type: none"> – Dezaktywacja rozpoznania głosu – Przerwanie wiadomości głosowej – Przerwanie czytnika wiadomości SMS – Wyjście z Menu Głównego w Blue&Me™ – Wyjście z podmenu i powrót do poprzedniej opcji menu – Wyjście z wyboru aktualnego bez zapamiętania – Wyłączenie/włączenie mikrofonu podczas rozmowy telefonicznej – Wyzerowanie głośności sygnału nadchodzącego połączenia telefonicznego – Aktywacja/Dezaktywacja Pauzy Media Player 	–
•)))	<ul style="list-style-type: none"> – Uaktywnienie rozpoznania głosu – Przerwanie wiadomości głosowej w celu wydania nowego polecenia głosowego 	– Powtórzenie ostatniej wiadomości głosowej powiedzianej przez system
+/-	– Regulacja głośności audio funkcji Blue&Me™ : systemu głośnomówiącego, czytnika wiadomości SMS, Media Player, doniesień głosowych	–
	<ul style="list-style-type: none"> – Przesuwanie pozycji w menu Blue&Me™ – Przesuwanie wiadomości SMS na liście 	–
	– Wybór utworu w Media Player	–
SRC	<ul style="list-style-type: none"> – Potwierdzenie opcji wybranego menu podczas współdziałania manualnego – Przekazywanie rozmowy telefonicznej z systemu głośnomówiącego do telefonu komórkowego i odwrotnie – Wybór źródła audio (Radio, CD, CD Changer, Media Player) – Wybór wyświetlanej wiadomości SMS 	–

Uwagi

- Dla wielu funkcji sterowanie w kierownicy **SRC** i  jest współzienne i można wybrać przycisk, który się preferuje.
- Dla obu trybów działania przycisków w kierownicy (naciśnięcie krótkie lub dłuższe), dana funkcja zostanie uaktywniona po zwolnieniu przycisku.

SZYBKI PRZEWODNIK FUNKCJI SYSTEMU GŁOŚNOMÓWIĄCEGO

Aby rozpocząć używanie funkcji systemu głośnomówiącego z rozpoznawaniem głosu i technologią **Bluetooth® Blue&Me™**:

- Przygotować spis telefonów w telefonie komórkowym.
- Upewnić się czy kluczyk elektroniczny jest włożony do wyłącznika zapłonu.
- Przecwiczyć polecenia głosowe.
- Zarejestrować telefon komórkowy.
- Nawigować połączenie.
- ➔ Odpowiednie instrukcje dla każdej z tych funkcji podane są w następujących rozdziałach.

PRZYGOTOWANIE SPISU NUMERÓW W TELEFONIE KOMÓRKOWYM

Przed zarejestrowaniem telefonu komórkowego w systemie **Blue&Me™**, konieczne upewnić się, czy w telefonie komórkowym zostały zapamiętane nazwiska rozmówców, w ten sposób będzie można je przywołać z systemu głośnomówiącego w samochodzie.

➔ Jeżeli spis telefonów nie zawiera żadnego nazwiska, wprowadzić nowe nazwiska dla numerów telefonów często używanych. Aby uzyskać szczegółowe informacje dla tej czynności, zapoznać się z instrukcją obsługi telefonu komórkowego.

➔ Aby lepiej wykorzystać system głośnomówiący w samochodzie, należy odnieść się do sugestii odnośnie trybu zapamiętywania nazwisk w spisie telefonu komórkowego, podanych w rozdziale FUNKCJE USTAWIEN — REJESTRACJA TELEFONU KOMÓRKOWEGO.

OSTRZEŻENIE

- Dostęp do skopiowanego spisu telefonów w **Blue&Me™** jest możliwy tylko, gdy jest skojarzony telefon komórkowy z którego ją skopiowano.
- Nazwiska zapamiętane w karcie SIM lub w pamięci telefonu komórkowego, mogą być przesłane do **Blue&Me™** w różny sposób w zależności od modelu telefonu komórkowego.

ZAPOZNANIE SIĘ Z POLECENIAMI GŁOSOWYMI

Podczas dialogu z systemem można zawsze użyć polecenia głosowego „**Pomoc**”, aby uzyskać szczegółowe wskazówki dotyczące poleceń głosowych dostępnych w każdej fazie współdziałania.

Aby przeciwyczyć poleceniu „**Pomoc**”, należy:

- Nacisnąć przycisk w kierownicy (•)).
- Po czym **Blue&Me™** wyemituje sygnał akustyczny wskazujący, że rozpoznawanie głosu jest aktywne, powiedzieć: „**Pomoc**”. **Blue&Me™** przedstawi wykaz dostępnych poleceń głosowych.
- Po zakończeniu komunikatu pomocy, powiedzieć: „**Ustawienia**” i po zakończeniu tego komunikatu „**Pomoc**”. **Blue&Me™** powtórzy wykaz dostępnych poleceń głosowych w menu **USTAWIENIA**.
- Teraz można wypowiedzieć jedno z dostępnych poleceń i przeprowadzić dialog.
- Jeżeli wymagana jest dalsza pomoc nacisnąć (•)) i powiedzieć „**Pomoc**”.



REJESTRACJA TELEFONU KOMÓRKOWEGO

OSTRZEŻENIE Czynność tę należy wykonać tylko podczas postoju.


Aby zarejestrować telefon komórkowy, należy:

- Nacisnąć (•)) i powiedzieć „**Ustawienia**” i następnie, po zakończeniu komunikatu przesłanego przez **Blue&Me™**, powiedzieć „**Rejestruj użytkownika**”.
- System pokaże na wyświetlaczu wielofunkcyjnym w zestawie wskaźników numer kodu (PIN) do użycia przy rejestracji. Kolejne dwie fazy wymagają zapoznania się z rozdziałami instrukcji obsługi telefonu komórkowego, które odnoszą się do rejestracji i połączenia za pomocą technologii **Bluetooth®**.
- W telefonie komórkowym, wyszukać urządzenie z technologią **Bluetooth®** (ustawienia telefonu komórkowego mogą wymagać na przykład *Wykryj* lub *Nowe Urządzenie*). Na tej liście znajdziesz się „**Blue&Me**” (nazwa, która identyfikuje **Blue&Me™** w samochodzie): należy ją wybrać.

- Gdy telefon komórkowy tego zażąda, wprowadzić przyciskami w telefonie komórkowym kod PIN wyświetli się na ekranie w zestawie wskaźników. Jeżeli rejestracja powiedzie się, system powie „**Połączenie w trakcie**” i po zakończeniu wyświetli na wyświetlaczu, jako potwierdzenie, identyfikację zarejestrowanego telefonu komórkowego.

Jest ważne, aby zaczekać na ten potwierdzający komunikat, jeżeli zostanie naciśnięty przycisk  lub  przed zakończeniem tego komunikatu, jest ryzyko anulowania procesu rejestracji. Jeśli rejestracja nie powiedzie się, pojawi się komunikat o błędzie: w tym przypadku konieczne będzie powtórzenie procedury.


- Po zarejestrowaniu telefonu komórkowego przy okazji pierwszego połączenia, **Blue&Me™** powie: „**Witamy**”. Przy następnych procedurach rejestracji lub kojarzeniach tego samego telefonu, komunikat ten nie będzie już powtarzany.

- **Blue&Me™** zapyta, czy chcesz skopiować spis telefonów z telefonu komórkowego zaraz po rejestracji do **Blue&Me™**. Sugerujemy skopiować spis telefonów. Aby przejść do kopiowania, należy odpowiedzieć: „**Tak**”, aby nie kopiować spisu telefonów, należy odpowiedzieć: „**Nie**”.
- W niektórych telefonach nazwiska znajdujące się w spisie telefonów nie zostaną skopiowane automatycznie, ale muszą być przesłane przez użytkownika przy użyciu przycisków w telefonie komórkowym. Jeżeli **Blue&Me™** poprosi, należy wykonać tę procedurę zgodnie z instrukcjami specyficznymi telefonu komórkowego i nacisnąć  gdy zakończymy.

NAWIĄZANIE POŁĄCZENIA

Wyobraźmy sobie, że „Mario” jest jedną z nazw zapamiętanych w spisie telefonów.




Aby zatelefonować do Mario, należy:

- Nacisnąć przycisk w kierownicy  i powiedzieć „**Telefonuj Mario**”.
- Jeżeli system rozpozna imię Mario, wyświetli na wyświetlaczu informacje odpowiadające tej nazwie.

Jeśli w spisie telefonów zapamiętany jest tylko jeden numer telefoniczny do Mario, system zapyta bezpośrednio o potwierdzenie połączenia z Mario. Aby zrealizować połączenie telefoniczne, powiedzieć: „**Tak**”, w przeciwnym razie powiedzieć: „**Nie**”.

Natomiast w przypadku większej ilości numerów telefonicznych do Mario, system zapyta, z którym spośród przypisanych do niego numerów mas nastąpić połączenie (na przykład „**Połącz Mario w pracy lub w domu?**”). Odpowiedzieć wskazując typ żądanego numeru (na przykład „**Dom**”).

Jeśli jest do Mario więcej numerów, ale nie ma wskazania typu numeru, system wyświetli na wyświetlaczu nazwę wraz z listą przypisanych numerów telefonów. System głosnomówiący zapyta o potwierdzenie połączenia z wyświetlanym numerem telefonu. Jeśli wyświetlany numer jest numerem żądanym, powiedzieć: „**Tak**”, w przeciwnym razie wypowiedzieć: „**Nie**”. Jeżeli osoba jest tą wybraną, ale numer jest błędny, powiedzieć „**Kolejny**” lub „**Wstecz**”, aby zobaczyć inne numery telefonów przypisane tej osobie.

Aby połączyć się ze wskazanym numerem, powiedzieć: „**Telefonuj**”. Można także poruszać się w spisie telefonów ręcznie, naciskając przyciski w kierownicy  lub  aż do momentu wyszukania żądanego numeru. W tym momencie, nacisnąć  lub **SRC** aby nawiązać połączenie.



- Aby zakończyć połączenie, nacisnąć  dłużej niż 1 sekundę.

➔ Jeśli wystąpią jakiegokolwiek trudności podczas korzystania z systemu głosnomówiącego w samochodzie, należy zapoznać się rozdziałem **ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW — SYSTEM GŁOSNOMÓWIĄCY**.

SZYBKI PRZEWODNIK CZYTNIKA WIADOMOŚCI SMS

(tylko z telefonami
kompatybilnymi)

Jeśli telefon z technologią **Bluetooth®** obsługuje tę funkcję, przy odbiorze nowej wiadomości SMS, **Blue&Me™** wyemituje sygnał akustyczny i zapyta, czy chcesz odczytać.

- ❑ powiedzieć „**Tak**” lub nacisnąć przycisk  lub **SRC**, system odczyta ostatnią otrzymaną wiadomość;
- ❑ powiedzieć „**Nie**” lub nacisnąć przycisk , system zapamięta wiadomość i umożliwi odczytanie jej później.

Aby poznać wszystkie funkcje i tryb użytkowania odtwarzacza wiadomości SMS, należy odnieść się do rozdziału „FUNKCJONOWANIE ODTWARZACZA WIADOMOŚCI SMS”.

➡ Jeżeli wystąpią jakiegokolwiek trudności przy używaniu czytnika wiadomości SMS, zapoznać się z rozdziałem „ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW — CZYTNIK WIADOMOŚCI SMS”.

SZYBKI PRZEWODNIK MEDIA PLAYER

Aby uruchomić odtwarzanie nagrań audio zapamiętanych w urządzeniu USB, należy:

- ❑ Skopiować utwory na urządzenie USB (**Blue&Me™** rozpoznaje formaty *.wma*, *.mp3*, *.wav*, *.aac* dla plików audio i *.wpl* oraz *.m3u* dla listy utworów).
- ❑ Urządzenia USB bez przewodu USB wystarczy podłączyć (bezpośrednio lub za pomocą przedłużacza) do portu USB znajdującego się w samochodzie (patrz: **rys. 1**).
- ❑ W przypadku urządzeń USB wyposażonych w przewód, połączyć jedną końcówkę z urządzeniem USB, drugą końcówkę z portem USB znajdującym się w samochodzie (patrz **rys. 1**).
- ❑ Włożyć kluczyk elektroniczny do wyłącznika zapłonu. **Blue&Me™** rozpocznie automatyczne odtwarzanie nagrań cyfrowych, wybierając je z biblioteki, która jest tworzona w momencie połączenia z urządzeniem USB.

❑ Po utworzeniu przez **Blue&Me™** biblioteki cyfrowych plików audio, będzie można wybrać i słuchać nagrań, albumu, wykonawców, listy utworów wybierając je ręcznie lub głosowo z **Blue&Me™**. Jeśli urządzenie USB zawiera wiele plików, utworzenie biblioteki może wymagać kilka minut.

❑ Odtwarzacz iPod — patrz: odpowiedni rozdział.

❑ Można także zdecydować, czy odtwarzanie plików audio uruchomi się automatycznie po włożeniu urządzenia USB, czy uruchomi się tylko po poleceniu głosowym.

Aby poznać wszystkie funkcje i tryby użytkowania odtwarzacza multimedialnego, należy zapoznać się z rozdziałem FUNKCJE MEDIA PLAYER.

➡ Jeżeli wystąpią jakiegokolwiek trudności przy używaniu Media Player, patrz rozdział ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW — MEDIA PLAYER.

OBSŁUGA Blue&Me™

STEROWANIE W KIEROWNICY


Sterowanie w kierownicy (patrz **rys. 1**) służy do: użycia funkcji systemu głośnomówiącego, uaktywnienia rozpoznania głosu, Media Player lub, aby wybrać opcję z Menu **Blue&Me™**.

Niektóre przyciski pełnią różne funkcje w zależności od stanu, w którym system znajduje się w danym momencie.

Wybrana funkcja odpowiadająca naciśnięciu przycisku zależy w niektórych przypadkach od czasu jego trwania (naciśnięcie długie lub krótkie).

➔ Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z rozdziałem „WYSWIETLACZ I PRZYCISKI W KIEROWNICY”.

Uwaga

Instrukcje obsługi systemu za pomocą przycisków ręcznych wskazane są w tekście symbolem .

POLECENIA GŁOSEM

Aby zostać rozpoznany przez system, można wypowiadać polecenia głosowe, nie zmieniając pozycji jazdy. Mikrofon jest prawidłowo umieszczony i ustawiony do tego celu.

Słowa, które są rozpoznawane przez system, identyfikowane są jako „polecenia głosowe”.

System głośnomówiący rozpoznaje i odpowiada na listę zdefiniowanych poleceń głosowych. Lista dostępnych poleceń głosowych zależy od aktualnego miejsca w menu systemu głośnomówiącego. Wykaz poleceń głosowych dostępnych w każdym momencie i zawsze akceptowalny naciśnięciem •)) i powiedzeniu „**Pomoc**” lub powiedzeniu „**Pomoc**” po komunikacji systemu. **Blue&Me™** rozpoznaje także wersje osobiste poleceń głosowych jak na przykład imiona znajdujące się w spisie telefonów.

Aby użyć poleceń głosowych w tym systemie głośnomówiącym, nie jest konieczne dostosowanie głosu użytkownika do systemu.

Aby przesłać polecenie głosowe do systemu, nacisnąć •)), zaczekać na sygnał dźwiękowy, który wskazuje, że system rozpoznawania głosu jest aktywny; w tym momencie można powiedzieć polecenie głosem naturalnym, nie za szybko ale bez przerw. Gdy system rozpozna polecenie, prześle odpowiedź lub wykona akcję.

Polecenia głosowe są zorganizowane w trzech kolejnych poziomach: 1 poziom, 2 poziom i 3 poziom.

Gdy zostanie powiedziane polecenie głosowe *ważne** dla 1 poziomu system stosuje się do rozpoznania poleceń 2 poziomu; gdy zostanie powiedziane polecenie głosowe *ważne* 2 poziomu, system uaktywni się do rozpoznania poleceń głosowych 3 poziomu.

Jeżeli użytkownik powie polecenie głosowe *ważne* do 1 poziomu, odpowiednie podmenu tego polecenia będzie aktywne do momentu, gdy nie będzie przekazane polecenie głosowe, które prowadzi do innego poziomu lub nie będzie przerwane współdziałaniem; ta sama reguła odnosi się do poziomów niższych (2 i 3).

➔ Odnośnie wykazu wszystkich dostępnych poleceń głosowych, patrz rozdział WYKAZ DOSTĘPNYCH POLECEŃ GŁOSOWYCH.

* *Ważne* oznacza, że polecenie głosowe stanowi część słownika **Blue&Me™** i dlatego jest rozpoznawalne na danym poziomie.

Aby wysłuchać ostatnią wiadomość powiadzianą przez system, nacisnąć **•**) i) ponad 1 sekundę lub nacisnąć krótko **•**) i) i powiedzieć: „**Powtórz**”.

Możliwe jest, aby system głosnomówiący dostarczał informacji w sposób głosowy. Wiadomość głosowa jest komunikatem głosowym przekazywanym bezpośrednio przez system. Aby zakończyć powiadomienie głosowe, nacisnąć **▶**, lub nacisnąć **•**) i) i powiedzieć „**Anuluj**”.

Współdziałanie głosowe jest wymianą informacji/poleceń pomiędzy systemem głosnomówiącym a użytkownikiem. Aby uruchomić współdziałanie głosem, nacisnąć **•**) i) i powiedzieć polecenie. Aby je przerwać i uruchomić nowe, nacisnąć **•**) i) w jakimkolwiek momencie podczas współdziałania i powiedzieć polecenie głosem.

Aby zakończyć współdziałanie nacisnąć **🔊**. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy informujący, że rozpoznawanie głosowe zostało wyłączone.

W dowolnym momencie funkcja pomocy przedstawi listę poleceń dostępnych na poziomie, na którym się znajdujemy. Aby skorzystać z systemu pomocy, powiedzieć: „**Pomoc**”, wysłuchać listy dostępnych poleceń i zdecydować, jakie polecenie chcemy przekazać systemowi.

Podczas jazdy należy wyregulować głośność na optymalnym poziomie. Aby wyregulować głośność ustawioną w **Blue&Me™**, odnieść się do opisu w rozdziale „Funkcja EXTERNAL AUDIO VOL” w instrukcji obsługi radioodtwarzacza. Aby wyregulować tymczasowo głośność trwającej rozmowy telefonicznej, nacisnąć **+** lub **-** lub wyregulować pozycję pokrętkiem radioodtwarzacza. Po zakończeniu rozmowy, głośność wróci do poziomu pierwotnego.

Można także nacisnąć **+** lub **-** aby wyregulować głośność wiadomości głosowej powiadzanej przez **Blue&Me™**.

Pamiętać że, aby przerwać wiadomość głosową, można nacisnąć **•**) i) w jakimkolwiek momencie podczas współdziałania głosem i przekazać nowe polecenie głosowe.

Uwagi

- Instrukcje użycia systemu za pomocą poleceń głosowych oznaczone są w tekście symbolem **(🔊)**.
- Po naciśnięciu **•**) i) jeżeli nie powiemy polecenia głosowego w ciągu kilku sekund, system zażąda powiedzenia polecenia głosowego. W przypadku braku odpowiedzi rozpoznawanie głosowe zostanie wyłączone. Wystąpi to także w przypadku nie przekazania żadnej odpowiedzi na zapytanie systemu. Wtedy rozlega się sygnał dźwiękowy oznaczający wyłączenie rozpoznawania głosowego.
- Jeśli system nie będzie mógł rozpoznać polecenia głosowego, możliwe będzie kolejne wypowiedzenie tego samego polecenia głosowego. Jeżeli nie jest się pewnym, czy polecenie głosowe jest prawidłowe na danym poziomie, powiedzieć „**Pomoc**”.

Wykorzystywanie rozpoznawania głosowego

System rozpoznawania głosowego może niekiedy mylnie rozpoznać polecenie głosowe. Aby mieć pewność, że wypowiedziane polecenia głosowe będą zawsze prawidłowo rozpoznawane, należy zastosować się do poniższego przewodnika:

- ❑ Po naciśnięciu •))) powiedzieć polecenie głosowe, po którym system prześle sygnał akustyczny, który wskazuje, że rozpoznawanie głosu jest aktywne.
- ❑ Po czym system zada jedno pytanie, zaczekać sekundę przed udzieleniem odpowiedzi, aby być pewnym, że rozpoznanie głosu jest aktywne.
- ❑ Jeżeli chcemy powiedzieć polecenie bez oczekiwania aż system zakończy swój komunikat lub pytanie, można ponownie nacisnąć w krótkim czasie przycisk •))) aby przerwać funkcję systemu i powiedzieć polecenie.
- ❑ Należy mówić głosem na normalnym poziomie.

- ❑ Wypowiadać słowa wyraźnie, niezbyt szybko ale bez przerywania.
- ❑ Jeżeli możliwe, należy zmniejszyć do minimum hałas w kabinie.
- ❑ Przed wypowiedzianiem poleceń głosowych należy zapewnić sobie całkowitą ciszę. Ponieważ system rozpoznaje słowa niezależnie od osoby mówiącej, dlatego też, jeśli będzie rozmawiało jednocześnie kilka osób, system może rozpoznać inne lub dodatkowe słowa oprócz już wypowiedzianych.
- ❑ **Dla Alfya 159:** aby system funkcjonował optymalnie zaleca się zamknąć ewentualnie dach otwierany w samochodzie.
- ❑ **Dla Alfya Spider:** aby system funkcjonował optymalnie zaleca się zamknąć dach składany.

Uwagi

W krajach, w których nie jest dostępna wersja w języku ojczystym, rozpoznawanie głosowe, a przede wszystkim kontaktów w spisie telefonów mogą być utrudnione. Zaleca się przystosowanie wymowy do odpowiadającego językowi znajdującemu się w **Blue&Me™**.



Aby zmienić język rozpoznawania głosu zwrócić się do ASO Alfa Romeo lub zajrzeć na stronę internetową www.alfaromeo.com

WYŚWIETLACZ

Różne opcje Menu Głównego w **Blue&Me™** są wyświetlane na wyświetlaczu wielofunkcyjnym w zestawie wskaźników (patrz: **rys. 1**).

Na wyświetlaczu podawane są różnego rodzaju informacje:

- Informacje o stanie telefonu komórkowego skojarzonego za pomocą technologii **Bluetooth®**.
-  wskazuje, że **Blue&Me™** jest połączony z telefonem komórkowym z technologią **Bluetooth®**.
- Brak symbolu  wskazuje, że skojarzenie z telefonem komórkowym zostało przerwane (wersje z z konfigurującym wyświetlaczem wielofunkcyjnym).
- Symbol  wskazuje, że połączenie jest aktywne z pierwszym rozmówcą, symbol ten przedstawiany jest tylko w przypadku połączenia oczekującego (wersje z wyświetlaczem wielofunkcyjnym konfigurowanym).

- Symbol  wskazuje, że połączenie jest aktywne z drugim rozmówcą, symbol ten przedstawiany jest tylko w przypadku połączenia oczekującego (wersje z wyświetlaczem wielofunkcyjnym konfigurowanym).
- Symbol  wskazuje, że jest aktywna Konferencja Telefoniczna (wersja z wyświetlaczem wielofunkcyjnym konfigurowanym).
- Nazwa operatora telefonicznego sieci aktywna w odpowiednim telefonie komórkowym (jeżeli nie jest dostępna, wyświetlane jest „----“).
- Informacje odnoszące się do odebranej wiadomości SMS, numeru telefonu lub nazwy (jeżeli zapamiętana jest w spisie numerów) nadawcy danej wiadomości SMS.
- Informacje odnoszące się do utworu audio, które jest słuchane z Media Player.
- Informacje odnoszące się do aktywnej funkcji **Blue&Me™** lub wybranej opcji menu.

AUDIO

Audio **Blue&Me™** (system głośnomówiący, Media Player, wiadomości głosowe, sygnały akustyczne) jest odtwarzane za pomocą układu audio zainstalowanej w samochodzie. W tym celu ewentualne aktywne źródło dźwięków z radioodtworacza zostaje wyłączone konieczny czas.

Zawsze jest możliwa regulacja głośności audio za pomocą przycisków radia lub używając przycisków w kierownicy.

Na wyświetlaczu radioodtworacza pojawiają się odpowiednie komunikaty informujące, że aparatura audio wykorzystywana jest przez system **Blue&Me™**.

MENU FUNKCJI Blue&Me™

Menu Główne **Blue&Me™** wyświetla opcje w postaci listy na wyświetlaczu wielofunkcyjnym w zestawie wskaźników. Dostępne opcje umożliwiają aktywację funkcji lub modyfikację ustawień **Blue&Me™**.

Menu Główne zawiera następujące opcje:

- ❑ **OSTATNIE POLACZENIA** — to podmenu umożliwia zobaczenie wykazu połączeń bieżących, nawiązanych lub odebranych. Lista ta jest kopiowana z pamięci telefonu komórkowego użytkownika, aktualizowana podczas użytkowania systemu głośnomówiącego lub jest uzyskiwana w wyniku obu tych czynności.
- ❑ **SPIS TEL.** — to podmenu umożliwia zobaczenie numerów telefonów w spisie telefonów i wybranie jednego dla nawiązania połączenia. Jeśli spis telefonów zawiera wiele nazw, zostaną one pogrupowane w podrzędnych menu w układzie alfabetycznym. Ilość osób w ramach jednego menu podrzędnego zależy od ilości nazw w spisie numerów telefonu komórkowego.

❑ CZYTNIK WIADOMOŚCI SMS (tylko z kompatybilnymi telefonami komórkowymi)

To podmenu umożliwia odczytanie ostatnio otrzymanej wiadomości SMS, połączenie z nadawcą wiadomości SMS lub usunięcie ostatnio otrzymanej wiadomości SMS.

Możliwe jest zapamiętanie do 20 wiadomości SMS na specjalnej dedykowanej liście i wysłuchanie ich, połączenie z nadawcą lub usunięcie.

Ponadto możliwy jest wybór trybu powiadamiania o odebranych wiadomościach SMS.

- ❑ **MEDIA PLAYER** — to podmenu umożliwia przewijanie nagrań cyfrowych audio w bibliotece aby wybrać folder, wykonawcę, gatunek, album lub za pomocą wykazu odtwarzania. Zawsze w tym podmenu można wybierać i odtwarzać nagrania.

Odtwarzacz iPod — patrz: odpowiedni rozdział.

- ❑ **USTAWIENIA** — to podmenu umożliwia zarządzanie nazwami w spisie telefonów, rejestrację nowego urządzenia lub dostęp do kodu identyfikacyjnego systemu głośnomówiącego.

Uruchomienie Menu Głównego

Aby uaktywnić Menu Główne **Blue&Me™**, nacisnąć **↻**, po czym rozpocznie się połączenie z systemem używając sterowania w kierownicy.

Nawigacja przez opcje menu

Aby poruszać się pomiędzy pozycjami w menu, należy nacisnąć **▲** lub **▼**.

Podczas wyświetlania listy nazwisk, jeżeli ilość liter przekroczy maksymalną dopuszczalną, nazwisko zostanie skrócone.

Aby wybrać opcję wyświetlania na wyświetlaczu, nacisnąć **SRC** lub **↻**.

Aby wyjść z wyświetlanej pozycji na wyświetlaczu lub z podmenu, nacisnąć **⏪**.

FUNKCJONOWANIE SYSTEMU GŁOŚNOMÓWIĄCEGO

Blue&Me™ umożliwia nawiązywanie i odbieranie połączeń za pomocą telefonu komórkowego, wyposażonego w technologię **Bluetooth®**, przy użyciu systemu rozpoznawania głosu lub przycisków w kierownicy.

Za pomocą poleceń głosowych można telefonować do osób znajdujących się w spisie telefonów, wymawiając ich imię i/lub nazwisko, lub można połączyć się z numerami, które nie są zapamiętane, wymawiając cyfry żadanego numeru telefonu lub przywołując nadawcę odebranej wiadomości SMS.

Za pomocą przycisków w kierownicy można połączyć się z nazwiskami znajdującymi się w spisie telefonów lub przywołać wykaz telefonów, które zostały nawiązane i które zostały odebrane, wybierając żądane nazwisko w podmenu **OSTATNIE POŁĄCZENIA** lub **SPIS TEL.**

Ponadto można odpowiadać na nadchodzące połączenia, przywoływać ponownie numer zajęty, otrzymywać awizo połączenia, odczytać otrzymaną wiadomość SMS lub ją usunąć.

➔ Jeśli wystąpią jakiegokolwiek trudności podczas użytkowania tych funkcji telefonu za pośrednictwem systemu głośnomówiącego w samochodzie, należy zapoznać się z rozdziałem **ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW – SYSTEM GŁOŚNOMÓWIĄCY.**

Uwagi

- ❑ Przed nawiązaniem i odebraniem połączeń telefonicznych poprzez system głośnomówiący, należy zarejestrować swój telefon komórkowy w systemie.
- ➔ Odnośnie dalszych informacji patrz rozdział „**FUNKCJE USTAWIENI – REJESTRACJA TELEFONU KOMÓRKOWEGO**”.
- ❑ Aby uruchomić system głośnomówiący w samochodzie konieczne jest aby kluczyk elektroniczny był włożony do wyłącznika zapłonu.
- ❑ Jeżeli podczas konwersacji telefonicznej, wyjmimy kluczyk elektroniczny z wyłącznika zapłonu, można kontynuować konwersację poprzez system głośnomówiący jeszcze przez 15 minut.

NAWIĄZANIE POŁĄCZENIA

Można nawiązać połączenie telefoniczne w jeden z następujących sposobów:


- ❑ Połączyć się z nazwą występującą w spisie telefonów.
- ❑ Połączyć się z numerem, używając poleceń głosowych.
- ❑ Połączyć się z numerem, używając klawiatury w telefonie komórkowym.
- ❑ Połączyć się z numerem znajdującym się wśród ostatnich połączeń.
- ❑ Połączyć się z nadawcą odebranej wiadomości SMS.
- ➔ Odnośnie dalszych informacji patrz rozdział **FUNKCJE CZYTNIAKA WIADOMOŚCI SMS – ZARZĄDZANIE WIADOMOŚCIAMI SMS.**

Połączyć się z nazwiskiem znajdującym się w spisie telefonów




Aby użyć tego trybu, konieczne jest zarejestrowanie telefonu i skopiowanie spisu numerów z telefonu komórkowego do systemu.







Aby połączyć się z nazwą z listy numerów użytkownika, wykorzystując obsługę ręczną, należy postępować w sposób podany poniżej:

Uaktywnić Menu Główne naciskając .

Wybrać opcję **SPIS** i następnie nacisnąć **SRC** lub .

Nacisnąć  lub  aby wybrać grupę alfabetyczną, do której należy nazwisko rozmówcy, nacisnąć **SRC** lub  i następnie wybrać żądane nazwisko.

Jeżeli odbiorca ma tylko jeden numer telefonu nacisnąć **SRC** lub  aby uruchomić połączenie.


Jeżeli odbiorca ma więcej numerów telefonów, nacisnąć **SRC** lub  aby uzyskać dostęp do różnych adresów, następnie wybrać adres rozmówcy za pomocą  lub  i nacisnąć **SRC** lub  aby uruchomić połączenie.

Aby zakończyć połączenie, nacisnąć  dłużej niż 1 sekundę.



Lub za pomocą głosu:

Wyobraźmy sobie rozmowę z nazwiskiem „Mario” znajdującym się w spisie telefonu komórkowego.

Nacisnąć ) i powiedzieć „**Telefonuj Mario**” lub „**Telefonuj Mario komórka**” (w poleceniu głosowym, słowo „**Komórka**” przedstawia typ adresu, z którym chcemy się połączyć. Można użyć także słów: „**Dom**”, „**Praca**” lub „**Inne**”).




Jeżeli imię zostanie rozpoznane, system wyświetli na wyświetlaczu informacje odpowiadające imieniu (w tym przykładzie Mario).

Jeśli osoba kontaktowa ma tylko jeden numer telefonu, system głośnomówiący zapyta czy chce się połączyć. W tym przypadku powiedzieć „**Tak**”, w przeciwnym razie „**Nie**”.

Jeśli rozmówca ma więcej numerów telefonów, system zapyta, jaki typ numeru telefonu ma wybrać (na przykład „Wybierz Mario praca lub dom?”). W tym przypadku, odpowiedzieć wskazując typ żądanego numeru telefonu (na przykład „**Dom**”).

Jeśli osoba kontaktowa (na przykład Mario) ma więcej numerów telefonów bez wskazania typu adresu, system wyświetli nazwisko i listę odpowiednich numerów telefonów.

Jeśli chcecie rozmawiać z wyświetlonym numerem telefonu, powiedzcie: „**Telefonuj**”.


Jeśli nazwisko rozpoznane przez system jest właściwe, ale numer nie jest tym wymaganym, wówczas można obejrzeć na wyświetlaczu inne numery telefonów dostępne w spisie, przewijając ją ręcznie za pomocą przycisków  lub . Jeżeli zostanie zidentyfikowany żądany adres, nacisnąć  lub **SRC** aby uruchomić połączenie.

Aby zakończyć połączenie, nacisnąć  dłużej niż 1 sekundę.

Sugestia

Jeśli użytkownik wykonuje połączenie z osobą, do której przypisanych jest więcej numerów kontaktowych, wówczas należy wskazać w poleceniu głosowym rodzaj pozycji („**Dom**”, „**Praca**”, „**Komórka**”), z jaką ma nastąpić połączenie; w ten sposób można zmniejszyć ilość wymaganych etapów koniecznych podczas nawiązywania połączenia.

Połączyć się z numerem używając poleceń głosowych

 Aby utworzyć numer telefonu za pomocą głosu, należy:

Nacisnąć **(••)** i powiedzieć „**Telefonuj numer**”.

System odpowie: „**Numer, proszę**”.

Należy wypowiedzieć numer telefonu jako sekwencję pojedynczych cyfr (na przykład „0”, „1”, „2”, „3”, „4”, „5”, „6”, „7”, „8”, „9”, „+”, (dodaj), „#” (skasowano) lub „*” (gwiazdka)).

Na przykład 0113290103 należy mówić: „zero, jeden, jeden, trzy, dwa, dziewięć, zero, jeden, zero, trzy”.

System wyświetli i powtórzy głosem rozpoznany numer.

Jeżeli numer jest kompletny, należy wypowiedzieć: „**Telefonuj**”.

Jeżeli numer nie jest kompletny, należy powiedzieć brakujące cyfry i na zakończenie powiedzieć: „**Telefonuj**”.

System nawiąże połączenie telefoniczne z wyświetlanym numerem.

Aby zakończyć połączenie, naciśnij  dłużej niż 1 sekundę.

Można wypowiedzieć numer telefonu jako „grupę cyfr”; umożliwi to weryfikację prawidłowości każdej grupy cyfr. Grupy cyfr są tworzone przez pauzy, które należy robić przy wypowiedzaniu cyfr. Jeżeli będzie pauza po powiedzeniu określonej ilości cyfr, utworzona zostanie grupa. System powtórzy rozpoznane cyfry.

Jeżeli wypowiedane cyfry są prawidłowe, można kontynuować dyktowanie numeru telefonu. Jeśli nie są prawidłowe, można usunąć grupę cyfr, mówiąc: „**Usuń**”. System usunie ostatnią grupę cyfr i wyświetli numer telefonu częściowo utworzony. Następnie można mówić pozostałe cyfry numeru telefonu.

Aby anulować tworzenie numeru telefonu, powiedzieć: „**Anuluj**”.

Aby usunąć cały wyświetlany numer i uruchomić od nowa tworzenie, powiedzieć: „**Zacznij od nowa**”.

Aby zażądać od systemu powtórzenia rozpoznanego numeru telefonu, powiedzieć: „**Powtórz**”. Jeżeli nie zostanie wprowadzony żaden numer telefonu, system powie: „**Żaden numer dostępny**”.

Jeśli powtórzony numer telefonu jest prawidłowy, należy wypowiedzieć: „**Telefonuj**”, aby nawiązać połączenie.

Uwaga

Podczas tworzenia numeru za pomocą poleceń głosowych, ważne jest, aby jak najmniej był hałas wewnątrz samochodu i żadne rozmowy nie zakłócały dyktowania numeru systemowi. Rozpoznanie głosu niezależnie jest od osoby mówiącej, dlatego też jeśli więcej osób będzie rozmawiało podczas tej operacji, jest ryzyko że niektóre numery będą rozpoznane błędnie, dodatkowo do tych żądanych lub nierozpoznane.


Połączyć się z numerem używając przycisków w telefonie komórkowym



Za pomocą tego systemu możliwe jest także utworzenie numeru telefonu z użyciem klawiatury w telefonie komórkowym i następnie kontynuowanie rozmowy telefonicznej używając systemu głośnomówiącego.

Aby wykonać tę czynność, konieczne jest, aby telefon był zarejestrowany w systemie i znajdował się w zasięgu działania systemu głośnomówiącego w samochodzie.

Aby utworzyć numer telefonu przy użyciu klawiatury w telefonie komórkowym, należy:







- Utworzyć numer telefonu za pomocą klawiatury w telefonie komórkowym i nawiązać połączenie zgodnie z trybem przewidzianym dla telefonu komórkowego.
- Przeprowadzić rozmowę telefoniczną, używając systemu głośnomówiącego.
- Aby zakończyć rozmowę, nacisnąć  dłużej niż 1 sekundę lub zakończyć ją używając specyficznych przycisków w telefonie komórkowym.

Połączyć się z numerem znajdującym się pomiędzy ostatnimi połączeniami

Opcja **OSTATNIE POŁĄCZENIA** jest wykazem odpowiednich numerów telefonów nawiązanych i odebranych. Może zawierać maksymalnie 10 połączeń odebranych, 10 połączeń nawiązanych i 5 połączeń utraconych.



Aby utworzyć numer telefonu ręcznie, należy:

- Uaktywnić Menu Główne naciskając .
- Wybrać opcję **OSTATNIE POŁĄCZENIA** i następnie nacisnąć **SRC** lub .
- System przedstawi wykaz numerów telefonów. Użyć  lub  aby wybrać żądany numer telefonu; nacisnąć **SRC** lub  aby nawiązać połączenie.
- Po zakończeniu rozmowy, nacisnąć  dłużej niż 1 sekundę, aby zakończyć połączenie.



Lub za pomocą głosu:

Aby połączyć się z osobą, która ostatnio telefonowała, nacisnąć **(••)** i powiedzieć „**Ostatnie połączenie odebrane**”.

System wyświetli na wyświetlaczu odpowiednie informacje dotyczące osoby z którą się kontaktowaliśmy i zapyta, czy chcemy się połączyć. W tym przypadku powiedzieć „**Tak**”, w przeciwnym razie powiedzieć „**Nie**”.

Jeżeli chcemy przywołać ponownie ostatnią osobę, z którą żeśmy się kontaktowali, powiedzieć: „**Ostatnie połączenie nawiązane**”. W tym przypadku system pokaże na wyświetlaczu odpowiednie informacje dotyczące osoby z którą rozmawialiśmy i zapyta czy chcemy z nią rozmawiać. W tym przypadku powiedzieć „**Tak**”, w przeciwnym razie powiedzieć „**Nie**”.



Możliwe jest również użycie polecenia „**Odzwon**”. W tym przypadku, system zapyta „**Ostatnie połączenie nawiązane lub ostatnie połączenia odebrane?**”. Aby połączyć się z ostatnią osobą z którą rozmawialiśmy, powiedzieć: „**Nawiązane**”. Aby połączyć się z ostatnią osobą która telefonowała, powiedzieć: „**Odebrane**”.

ZARZĄDZANIE NADCHODZĄCYM POŁĄCZENIEM

Przy włączonym systemie głośnomówiącym można odebrać nadchodzące połączenie, używając przycisków w kierownicy. Przy odbieraniu połączenia telefonicznego, system wyświetli informacje identyfikujące rozmówcę, jeżeli są dostępne.

Nadchodzące połączenie będzie sygnalizowane odtworzeniem tonu połączenia osobistego z Waszego telefonu komórkowego użytkownika (dostępność tej funkcji zależy od specyficznych charakterystyk telefonu komórkowego).


Odpowiedź na połączenie telefoniczne

- Aby odpowiedzieć na połączenie telefoniczne, naciśnij .
- Aby zakończyć połączenie, naciśnij  dłużej niż 1 sekundę.


Odrzucenie połączenia telefonicznego

- Aby odrzucić połączenie, naciśnij  dłużej niż 1 sekundę.

Zignorowanie połączenia telefonicznego

- Aby zignorować połączenie telefoniczne i nie słuchać sygnału dzwonienia, naciśnij .

Odpowiedź na nadchodzące połączenie podczas aktywnej konwersacji

Aby odpowiedzieć na nadchodzące połączenie podczas aktywnej innej konwersacji telefonicznej, naciśnij . System przejdzie do połączenia nadchodzącego i ustawi w oczekiwaniu przeprowadzaną rozmowę telefoniczną.

Uwaga

Niektóre telefony komórkowe oferują możliwość przesyłania do systemu głośnomówiącego sygnałów dźwiękowych przypisanych konkretnym nazwom. W tym przypadku system sygnalizuje nadchodzące połączenia używając tonów spersonalizowanych w telefonie komórkowym.

ZARZĄDZANIE NADCHODZĄCYM POŁĄCZENIEM

Przesyłanie połączenia z telefonu komórkowego do systemu głośnomówiącego



Podczas realizowania rozmowy telefonicznej i jednoczesnego zajmowania miejsca w samochodzie można przełączyć rozmowę telefoniczną z telefonu komórkowego do systemu głośnomówiącego w samochodzie.

Należy wykonać to w następujący sposób:


- Wejść do samochodu i włożyć kluczyk elektroniczny do wyłącznika zapłonu, aby uaktywnić system głośnomówiący.
- System prześle do telefonu komórkowego informację o gotowości do uaktywnienia pracy w trybie głośnomówiącym.
- Aby przełączyć rozmowę na system głośnomówiący, uaktywnić ten tryb jak przewidziano w telefonie komórkowym (procedura ta zależy od typu telefonu komórkowego).
- Konwersacja telefoniczna zostanie w ten sposób przełączona do systemu głośnomówiącego w samochodzie.

Przesyłanie połączenia z systemu głośnomówiącego do telefonu komórkowego

Aby przełączyć konwersację telefoniczną z systemu głośnomówiącego do telefonu komórkowego, nacisnąć **SRC**.

Można rozmawiać z telefonu komórkowego i kontynuować używanie przycisków w kierownicy. W szczególności, jeżeli jest aktywne więcej niż jedno połączenie, można nacisnąć  aby przejść z jednej rozmowy na inną; ponadto można nacisnąć  dłużej niż 1 sekundę aby zakończyć konwersację telefoniczną.

Ustawienie w oczekiwaniu połączenia w toku

Aby ustawić w oczekiwaniu rozmowę telefoniczną w toku i wyłączyć mikrofon, w ten sposób można rozmawiać bez słyszenia przez rozmówcę, nacisnąć .

FUNKCJA KONFERENCJI TELEFONICZNEJ (tylko z telefonami z technologią Bluetooth®, które obsługują tę funkcję)

Funkcja Telekonferencji umożliwia połączenie telefoniczne z trzecią osobą podczas trwającej rozmowy telefonicznej. Funkcja ta umożliwia prowadzenie rozmowy z dwoma rozmówcami równocześnie.

Aby uaktywnić Konferencję, nawiązać nowe połączenie natomiast gdy połączenie jest w trakcie, postępując zgodnie z procedurą opisaną w rozdziale „NAWIĄZANIE POŁĄCZENIA”.

Gdy funkcja Konferencji Telefonicznej jest aktywna, na wyświetlaczu wyświetli się napis „**KONFERENCJA**”.

Gdy konferencja jest aktywna, długie naciśnięcie przycisku  spowoduje zakończenie obu połączeń.

FUNKCJE CZYTNIKA WIADOMOŚCI SMS


(tylko z kompatybilnymi telefonami komórkowymi)


Jeżeli telefon komórkowy wyposażony w technologię **Bluetooth**® spełnia funkcje czytnika wiadomości SMS, odbierane są nowe wiadomości SMS, **Blue&Me**™ awizuje sygnałem akustycznym i zapyta czy chcesz sobie odczytać (w zależności od ustawionej opcji zawiadomienia).

Aby sprawdzić wykaz telefonów komórkowych i zawarte w nim funkcje odnieść się do strony www.alfaromeo.com rozdział **Blue&Me**™ lub do obsługi Klienta pod numerem 00800.2532.0000.

➔ Informacje o opcjach powiadamiania, patrz rozdział **Ustawienia powiadamiania**.



Jeżeli chcemy aby **Blue&Me**™ odczytał otrzymaną wiadomość SMS nacisnąć **SRC** lub . Wiadomość SMS zostanie przeczytana z uwzględnieniem ewentualnych symboli i emotikonów występujących w tekście.

W przypadku, gdy nie chcemy przeczytać wiadomości SMS, nacisnąć , **Blue&Me**™ nie przeczyta wiadomości, ale zapamięta ją, aby móc przeczytać później (więcej informacji znajduje się w rozdziale **Przeczytaj ostatnią otrzymaną wiadomość**).





Lub głosem: jeżeli powiemy „**Tak**”, **Blue&Me**™ odczyta tekst wiadomości z uwzględnieniem ewentualnych skrótów, natomiast jeżeli nie chcemy przeczytać wiadomości wystarczy powiedzieć: „**Nie**”, system zapamięta ją, aby móc odczytać w innym czasie (więcej informacji znajduje się w rozdziale **Przeczytanie ostatnio otrzymanej wiadomości**).

ODCZYTANIE OSTATNIEJ OTRZYMANEJ WIADOMOŚCI

Po otrzymaniu wiadomości SMS, w przypadku odczytania lub nie **Blue&Me**™ zapamięta ją na liście wiadomości (patrz: rozdział **Lista wiadomości**).



W przypadku chęci odczytania wiadomości otrzymanej działając ręcznie, uruchomić Menu Główne **Blue&Me**™ i wybrać opcję **CZYTNIK WIADOMOŚCI**, następnie nacisnąć **SRC** lub .

Wybrać opcję **PRZECZYTAJ OSTATNIA** i nacisnąć **SRC** lub , w ten sposób **Blue&Me**™ odczyta tekst ostatniej otrzymanej wiadomości.



Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć **•**) i powiedzieć: „**Przeczytaj ostatnią**”, **Blue&Me**™ odczyta tekst ostatnio otrzymanej wiadomości.

LISTA WIADOMOŚCI

Blue&Me™ zapamięta do 20 otrzymanych wiadomości (w przypadku wiadomości powiązanych ilość zapamiętanych wiadomości może być mniejsza) podczas połączenia z telefonem komórkowym **Blue-tooth®**. Gdy lista jest pełna, odebranie nowej wiadomości powoduje usunięcie najstarszej nawet, jeżeli nie została odczytana. Ponadto możliwe jest usunięcie pojedynczo lub wszystkich wiadomości z listy (patrz: rozdział ZARZĄDZANIE WIADOMOŚCIAMI SMS).



W przypadku chęci odczytania jednej specyficznej wiadomości zapamiętanej ręcznie, uaktywnić Menu Główne w **Blue&Me™** i wybrać opcję **CZYTNIK WIADOMOŚCI** i następnie nacisnąć **SRC** lub **↵**.

Wybrać opcję **ODEBRANE WIADOMOŚCI**, następnie nacisnąć **SRC** lub **↵**. Przewijając zapamiętane wiadomości aż do ukazania się tej żądanej, system wyświetli informacje identyfikujące nadawcę wiadomości SMS, jeżeli są dostępne. Należy wybrać **PRZECZYTAJ** i nacisnąć **SRC** lub **↵**, **Blue&Me™** odczyta tekst wybranej wiadomości SMS.



Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć **•••**) i powiedzieć: „**Czytnik wiadomości**”, po sygnale dźwiękowym powiedzieć: „**Odebrane wiadomości**”; **Blue&Me™** wyświetli na wyświetlaczu informacje o pierwszej wiadomości na liście (jeżeli jest w spisie zostanie wyświetlony numer nadawcy wiadomości SMS).

Możliwe jest przewijanie **Listy wiadomości** po powiedzeniu: „**Poprzednia**” lub „**Następna**”; gdy wyświetli się żądana wiadomość powiedzieć „**Przeczytaj**”, **Blue&Me™** przeczyta tekst wybranej wiadomości.

Jeżeli powiemy: „**Usuń**” system usunie wybraną wiadomość.

ZARZĄDZANIE WIADOMOŚCIAMI SMS

Dla każdej otrzymanej wiadomości SMS, **Blue&Me™** umożliwia:

- odczytanie jej;
- bezpośrednie połączenie z numerem telefonu nadawcy;
- usunięcie.



Aby to wykonać ręcznie, podczas czytania wiadomości, uaktywnić Menu Główne w **Blue&Me™** po czym używając przycisków **SRC** lub **↵** będzie można wybrać żądaną funkcję.



Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć **•••**) i powiedzieć „**Przeczytaj**” lub „**Telefonuj**” lub „**Usuń**”, system wybierze opcję wybraną.

USUWANIE WSZYSTKICH WIADOMOŚCI

Blue&Me™ może zapamiętać do 20 wiadomości SMS, po otrzymaniu nowej wiadomości usuwa z listy najstarszą. Jest możliwe usunięcie wszystkich wiadomości SMS znajdujących się w pamięci **Blue&Me™** za pomocą jednego polecenia.



Gdy chcemy usunąć wszystkie wiadomości ręcznie, uaktywnić Menu Główne w **Blue&Me™** i wybrać **USUN WSZYSTKIE**, następnie nacisnąć **SRC** lub ↵, system zapyta **USUNĄC Z POJAZDU OTRZYMANE WIADOMOŚCI?**, potwierdzić usunięcie naciśnięciem przycisku **SRC** lub ↵ lub usunąć naciśnięciem przycisku 🔊.



Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć •)) i powiedzieć „**Czytnik wiadomości**”.

Po sygnale akustycznym powiedzieć: „**Usuń wszystkie**”; **Blue&Me™** zapyta: „**Usunąć wszystkie wiadomości z pojazdu?**”, powiedzieć: „**Tak**”, aby potwierdzić usunięcie wszystkich wiadomości SMS z systemu, lub powiedzieć: „**Nie**”, aby anulować usunięcie.

USTAWIENIA POWIADAMIANIA

Odtwarzacz wiadomości SMS **Blue&Me™** umożliwia ustawienie trybu powiadamiania o nadejściu nowej wiadomości SMS spośród trzech możliwości:

WIZ.+DŹWIĘK.:

Blue&Me™ sygnalizuje nadejście nowej wiadomości zarówno na wyświetlaczu w zestawie wskaźników, jak i za pomocą sygnału dźwiękowego. **Blue&Me™** proponuje ponadto odczytanie wiadomości.

RAPORT WIZ.:

Blue&Me™ zawiadomi tylko wizualnie na wyświetlaczu w zestawie wskaźników o nadejściu nowej wiadomości SMS. Otrzymana wiadomość może być odczytana w innym czasie (patrz rozdziały **ODCZYTANIE OSTATNIO OTRZYMANEJ WIADOMOŚCI** i **LISTA WIADOMOŚCI**).

NIEAKTYWNY:

Blue&Me™ dezaktywuje **Czytnik Wiadomości SMS**, w ten sposób odebranie nowej wiadomości SMS nie będzie sygnalizowane w żaden sposób, ale zostanie przesłane do systemu wiadomości odebranych.



W trybie ręcznym uaktywnić Menu Główne w **Blue&Me™**, wybrać opcję **CZYTNIK WIADOMOŚCI**, a następnie nacisnąć **SRC** lub ↵. Wybrać opcję **RODZAJ RAPORTU** i przesuwać trzy dostępne opcje przyciskami ▲ lub ▼, wybrać wymaganą opcję i nacisnąć **SRC** lub ↵.



Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć •)) i powiedzieć „**Czytnik wiadomości**”, po sygnale akustycznym powiedzieć „**Rodzaj raportu**”; **Blue&Me™** wyszczególni dostępne opcje, które można wybrać mówiąc: „**Czytnik nieaktywny**” lub „**Raport wizualny i dźwiękowy**” lub „**Raport tylko wizualny**”.

FUNKCJE MEDIA PLAYER

Menu **MEDIA PLAYER** umożliwia:

- wyświetlenie nagrań zapisanych w urządzeniu USB
- słuchanie plików audio zapamiętanych w urządzeniu USB.

Uwaga

Przed użyciem czytnika, zapoznać się z rozdziałem **KOMPATYBILNE URZĄDZENIA PAMIĘCI USB** lub z rozdziałem odnoszącym się do iPod aby upewnić się, że urządzenie pamięci USB jest kompatybilne z **Blue&Me™**.

POŁĄCZENIE URZĄDZENIA USB Z **Blue&Me™**

Aby połączyć urządzenie USB z **Blue&Me™**, należy:

- Skopiować nagrania z urządzenia USB. Pozostałe informacje znajdują się w rozdziale „**TECHNOLOGIE KOMPATYBILNE Z SYSTEMEM **Blue&Me™****”.
- Urządzenia USB bez przewodu USB wystarczy podłączyć (bezpośrednio lub za pomocą przedłużacza) do portu USB znajdującego się w samochodzie (patrz: **rys. 1**).
- W przypadku urządzeń USB wyposażonych w przewód, połączyć jedną końcówkę z urządzeniem USB, drugą końcówkę z portem USB znajdującym się w samochodzie (patrz **rys. 1**).
- Włożyć kluczyk elektroniczny do wyłącznika zapłonu. **Blue&Me™** rozpocznie się automatyczne odtwarzanie nagrania cyfrowego, wybierając je z biblioteki, która została utworzona w momencie połączenia z urządzeniem USB.
- Jeżeli funkcja **AUTOMATYCZNE ODTWARZANIE** jest ustawiona w „**ON**”, **Blue&Me™** rozpocznie automatyczne odtwarzanie.

➔ W celu uzyskania dalszych informacji patrz rozdział „**FUNKCJE USTAWIEN – MEDIA PLAYER**”.

Gdy utworzenie biblioteki multimedialnej będzie zakończone, będzie możliwe użycie **Blue&Me™** do wyświetlenia i wybrania istniejących nagrań i do uaktywnienia odtwarzania.

ZARZĄDZANIE BIBLIOTEKA MULTIMEDIALNA

Media Player umożliwia wybór cyfrowych nagrań audio znajdujących się w urządzeniu USB za pomocą systemu rozpoznawania głosu lub przycisków w kierownicy.

Można przewijać pliki audio według folderu, wykonawcy, gatunku, albumu lub listy utworów. Można użyć rozpoznawania głosu aby wybrać jedną z tych kategorii. Po wybraniu żądanej kategorii, aby wybrać plik z danej kategorii, używać sterowania ręcznego.

Aby ułatwić przeszukiwanie biblioteki multimedialnej wprowadzić informacje multimedialne (tytuł nagrania, wykonawca, album, gatunek muzyki) odpowiednio dla każdego nagrania.

Uwaga

Nie wszystkie formaty przewidują wprowadzanie informacji multimedialnych. Spośród formatów rozpoznawanych przez **Blue&Me™**, *.mp3*, *.wma* i *.aac* uwzględniają informacje multimedialne, natomiast format *.wav* ich nie przewiduje. Może jednak tak się zdarzyć, że informacje multimedialne nie zostaną wprowadzone do plików audio, które to przewidują. W tym przypadku przewijanie plików audio może odbywać się tylko według katalogu.

➔ W celu uzyskania dodatkowych informacji, patrz: rozdział SUGESTIE DOTYCZĄCE OBSŁUGI MEDIA PLAYER.

Wybór folderu

Jeśli w urządzeniu USB są zapisane katalogi zawierające nagrania, będą one widoczne w menu **FOLDERY**.



Aby wybrać manualnie nagrania znajdujące się w folderze, należy:

Uaktywnić Menu Główne, wybrać opcję **MEDIA PLAYER**, a następnie nacisnąć **SRC** lub ↵.

Wybrać opcję **FOLDERY** i następnie nacisnąć **SRC** lub ↵.

Przejrzeć dostępne foldery.

Aby wysłuchać całą zawartość folderu, wybrać opcję **WSZYSTKIE** i nacisnąć **SRC** lub ↵. Aby wyświetlić utwory znajdujące się w wyświetlanym folderze, nacisnąć **SRC** lub ↵.

Należy przewinąć nagrania znajdujące się w wybranym katalogu.

Aby odtworzyć utwór, wybrać tytuł utworu i nacisnąć **SRC** lub ↵.



Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć •) i powiedzieć „**Foldery**”.

Przejrzeć dostępne foldery.

Aby wysłuchać wszystkie nagrania znajdujące się w folderze, wybrać opcję **WSZYSTKIE** i nacisnąć **SRC** lub ↵. Aby wyświetlić utwory znajdujące się w wyświetlanym folderze, nacisnąć **SRC** lub ↵.

Należy przewinąć nagrania znajdujące się w wybranym katalogu.

Aby odtworzyć utwór, wybrać tytuł utworu i nacisnąć **SRC** lub ↵.

Odnosnie dodatkowych informacji o dostosowaniu osobistym menu **FOLDERY**, patrz rozdział SUGESTIE PRZY OBSŁUDZE MEDIA PLAYER.


Wybór wykonawcy




Aby wybrać wszystkie nagrania danego wykonawcy, ręcznie należy:


Uaktywnić Menu Główne, wybrać opcję **MEDIA PLAYER**, a następnie nacisnąć **SRC** lub .

Wybrać opcję **WYKONAWCY** a następnie nacisnąć **SRC** lub .

Przewinąć listę dostępnych wykonawców. Aby wybrać wyświetlonego wykonawcę, nacisnąć **SRC** lub .

Przejrzeć albumy wykonawcy. Aby wysłuchać albumy wykonawcy, wybrać opcję **WSZYSTKIE** i nacisnąć **SRC** lub .



Aby odtworzyć jeden album, wybrać album i następnie nacisnąć **SRC** lub .


Aby odtworzyć utwór wykonawcy, wybrać tytuł nagrania i nacisnąć **SRC** lub .



Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć **•••**) i powiedzieć „**Wykonawcy**”.

Przejrzeć albumy wykonawcy. Aby wysłuchać wszystkie albumy wykonawcy, wybrać opcję **WSZYSTKIE** i nacisnąć **SRC** lub . Aby odtworzyć jeden album, wybrać album i następnie nacisnąć **SRC** lub .

Aby odtworzyć utwór wykonawcy, wybrać tytuł nagrania i nacisnąć **SRC** lub .

Uwaga

Jeśli urządzenie USB zawiera wiele plików audio, menu **WYKONAWCY** może być podzielone na kilka menu podrzędnych ustawionych w porządku alfabetycznym. W podmenu alfabetycznym może występować tylko litera rozpoczynająca nagranie znajdujące się w jego wnętrzu (na przykład A-F) lub mogą występować pierwsze dwie litery tych nagrań (na przykład Aa-Ar).

Wybór gatunku muzyki




Aby wybrać wszystkie nagrania poszczególnego gatunku muzyki manualnie:

Uaktywnić Menu Główne, wybrać opcję **MEDIA PLAYER**, a następnie nacisnąć **SRC** lub .

Wybrać opcję **GATUNKI** a następnie nacisnąć **SRC** lub .

Przewinąć dostępne gatunki muzyki.


Aby wysłuchać wszystkich utworów wyświetlanego gatunku muzyki, nacisnąć **SRC** lub .



Lub z wykorzystaniem poleceń głosowych:

Nacisnąć **•••**) i powiedzieć „**Gatunki**”.

Przewinąć dostępne gatunki muzyki.

Aby wysłuchać wszystkich utworów wyświetlanego gatunku muzyki, nacisnąć **SRC** lub .

Uwaga

Jeśli urządzenie USB zawiera wiele plików audio, menu **GATUNKI** może być podzielone na kilka podmenu ustawionych w porządku alfabetycznym.

W podmenu alfabetycznym może występować tylko litera rozpoczynająca nagranie znajdujące się w jego wnętrzu (na przykład A-F) lub mogą występować pierwsze dwie litery tych nagrań (na przykład Aa-Ar).

Wybór albumu



Aby wybrać album ręcznie, należy:

Uaktywnić Menu Główne, wybrać opcję **MEDIA PLAYER**, a następnie nacisnąć **SRC** lub ↵.

Wybrać opcję **ALBUMY** a następnie nacisnąć **SRC** lub ↵.

Przewinąć dostępne albumy. Aby wybrać wyświetlony album, nacisnąć **SRC** lub ↵.

Przewinąć nagrania znajdujące się w albumie. Aby wysłuchać wszystkie utwory w jednym albumie, wybrać opcję **WSZYSTKIE** i nacisnąć **SRC** lub ↵. Aby odtworzyć jeden album, wybrać album i następnie nacisnąć **SRC** lub ↵.

Aby odtworzyć tylko jeden utwór znajdujący się w albumie, wybrać tytuł utworu i nacisnąć **SRC** lub ↵.



Lub głosem:

Nacisnąć **•••**) i powiedzieć „**Albumy**”.

Przewinąć dostępne albumy. Aby wybrać wyświetlony album, nacisnąć **SRC** lub ↵.

Przewinąć nagrania znajdujące się w albumie. Aby odtworzyć cały album, wybrać opcję **WSZYSTKIE** i nacisnąć **SRC** lub ↵.

Aby odtworzyć tylko jeden utwór znajdujący się w albumie, wybrać tytuł utworu i nacisnąć **SRC** lub ↵.

Uwaga

Jeśli urządzenie USB zawiera wiele plików audio, menu **ALBUMY** może być podzielone na podmenu alfabetycznie. W podmenu alfabetycznym może występować tylko litera rozpoczynająca nagranie znajdujące się w jego wnętrzu (na przykład A-F) lub mogą występować pierwsze dwie litery tych nagrań (na przykład Aa-Ar).

Wybór listy utworów

Jeżeli w urządzeniu USB są zapamiętane listy utworów, można wyświetlić zawartość menu **LISTY UTWOROW**.



Aby wybrać listę utworów ręcznie:

Uaktywnić Menu Główne, wybrać opcję **MEDIA PLAYER**, a następnie nacisnąć **SRC** lub ↵.

Wybrać opcję **LISTY UTWOROW** i nacisnąć **SRC** lub ↵.

Przewinąć dostępne listy utworów. Aby słuchać wyświetloną listę utworów, nacisnąć **SRC** lub ↵.



Lub za pomocą głosu: Nacisnąć **•••**) i powiedzieć „**Listy utworów**”.

Przewinąć dostępne listy utworów. Aby słuchać wyświetloną listę utworów, nacisnąć **SRC** lub ↵.

Pozostałe informacje dotyczące tworzenia list utworów, patrz rozdział SUGESTIE.

SŁUCHANIE UTWORÓW AUDIO


Odtwarzanie losowe zawartości biblioteki multimedialnej


Opcja „**DOWOLNY**” umożliwia szybkie odtworzenie całej zawartości biblioteki multimedialnej w porządku losowym.

 Aby uaktywnić funkcję „**DOWOLNY**” w trybie ręcznym, należy:

Uaktywnić Menu Główne, wybrać opcję **MEDIA PLAYER**, a następnie nacisnąć **SRC** lub .

Wybrać opcję **DOWOLNY** i nacisnąć **SRC** lub .


 Lub za pomocą głosu:

 Nacisnąć **••**) i powiedzieć „**Do-wolny**”.

Dodatkowe informacje dotyczące wyboru i odtwarzania cyfrowego nagrania audio znajdują się w rozdziale „**WYBÓR CYFROWEGO AUDIO**”.

Informacje dotyczące nagrania


Za pomocą funkcji **CO JEST ODTWARZANE** jest możliwe wyświetlenie na wyświetlaczu przez 15 sekund informacji odpowiadających słuchanemu utworowi.

 Aby uzyskać te informacje, działając ręcznie, należy:

Uaktywnić Menu Główne, wybrać opcję **MEDIA PLAYER**, a następnie nacisnąć **SRC** lub .

Wybrać opcję **CO JEST ODTWARZANE** a następnie nacisnąć **SRC** lub .

 O LUB głosem:

 Nacisnąć **••**) i powiedzieć „**Co jest odtwarzane**”.

Uwaga


Gdy rozpocznie się odtwarzanie cyfrowego nagrania audio, informacje odnoszące się do tego nagrania będą automatycznie wyświetlane na wyświetlaczu przez 15 sekund.



Odtwarzanie audio

 Aby uruchomić słuchanie cyfrowego audio, manualnie należy:

Jeżeli włączona jest funkcja „**AUTOODTW.**”, po połączeniu urządzenia USB do **Blue&Me™** odtwarzanie utworów rozpocznie się automatycznie.

➤ **FUNKCJE USTAWIEŃ — MEDIA PLAYER.**


Można także wybrać audio cyfrowe, którego chcecie słuchać i następnie nacisnąć **SRC/OK** lub  aby uruchomić odtwarzanie.

 Aby uruchomić odtwarzanie audio za pomocą poleceń głosowych, należy:  Nacisnąć **••**) i powiedzieć „**Do-wolny**”.

Pauza

Aby utrzymać w oczekiwaniu słuchane nagranie: nacisnąć  lub przycisk **MUTE** na panelu radioodtwarzacza.

Wznów

Aby wznowić słuchany utwór, które zostało wstrzymane: nacisnąć  lub przycisk **MUTE** na panelu radioodtwarzacza.

Stop

Aby zatrzymać odtwarzane nagranie, należy wypowiedzieć: „**Stop**”.

Nagranie następne



Aby przejść do nagrania następnego, manualnie należy:

Podczas słuchania nagrania cyfrowego nacisnąć ▲.



Lub za pomocą głosu:

Podczas słuchania nagrania cyfrowego, nacisnąć •)) i powiedzieć „**Następny**”.

Nagranie poprzednie



Aby powrócić do nagrania poprzedniego manualnie, należy:

Podczas słuchania nagrania nacisnąć ▼.



Lub za pomocą głosu:

Podczas słuchania utworu cyfrowego, nacisnąć •)) i powiedzieć „**Poprzedni**”.

Uwaga

Jeśli polecenie „Nagranie poprzednie” zostanie przekazane (zarówno głosem jak manualnie) po pierwszych 3 sekundach od rozpoczęcia nagrania, spowoduje słuchanie tego nagrania. Jeśli natomiast polecenie zostanie przekazane w ciągu pierwszych 3 sekund od rozpoczęcia nagrania, spowoduje odtworzenie nagrania poprzedniego.

Zmiana źródła audio

Aby zmienić aktywne źródło audio (Radio, CD, CD-Changer, Media Player), nacisnąć **SRC** lub odpowiednie przyciski na panelu radioodtwarzacza (patrz: specyficzna instrukcja).

Uwaga

Dodatkowe informacje o poleceniach głosowych używanych przy odtwarzaniu, patrz rozdział WYKAZ DOSTĘPNYCH POLECEŃ GŁOSOWYCH.

Odnośnie zarządzania urządzeniami iPod lub iPhone patrz rozdział „TECHNOLOGIE KOMPATYBILNE Z **Blue&Me™**”.

SUGESTIE PRZY OBSŁUDZE MEDIA PLAYER

Przewijanie

- Aby zoptymalizować przewijanie w menu **FOLDERY**, zorganizować foldery w urządzeniu USB przed połączeniem urządzenia z **Blue&Me™**. Aby ułatwić i zoptymalizować wybór menu **FOLDERY**, zorganizować nagrania muzyczne w folderach, które posiadają nazwy dla Was znaczące.

Organizacja plików multimedialnych

- Aby móc wykonać w **Blue&Me™** wybór muzyki na bazie określonych kryteriów wyboru (autor, album, gatunek, itp.) konieczne jest, aby informacje znajdujące się w plikach multimedialnych zostały skatalogowane i uaktualnione. Aby uaktualnić informacje znajdujące się w każdym pliku, przestrzegać instrukcji znajdujących się w dokumentacji posiadanego oprogramowania do zarządzania plikami multimedialnymi.
- Jeżeli biblioteka zawiera pozycje bez informacji odpowiadających Wykonawcy, Albumowi, Tytułowi i Gatunkowi, **Blue&Me™** wyświetli etykietę **NIEZNANY** w menu **ALBUMY** i **GATUNKI**. Aby wprowadzić informacje o cyfrowym pliku audio, przestrzegać instrukcji znajdujących się w dokumentacji posiadanego oprogramowania do zarządzania plikami multimedialnymi.

Tworzenie biblioteki multimedialnej w Blue&Me™

- Tworzenie biblioteki multimedialnej może wymagać kilka minut. Jeżeli czas konieczny do utworzenia biblioteki okaże się nadmierny, można interweniować zmniejszając ilość plików audio zapamiętanych w urządzeniu USB.
- Podczas tworzenia biblioteki, będzie jednak możliwe słuchanie wybranych nagrań muzycznych. **Blue&Me™** kontynuuje tworzenie biblioteki podczas trwania odtwarzania muzyki.

Tworzenie listy utworów dla Blue&Me™

Aby utworzyć listę utworów z rozszerzeniami **.m3u** lub **.wpl** dla **Blue&Me™** z wykorzystaniem Microsoft® Windows Media® Player, należy postępować według poniższych wskazówek:

- Skopiować wszystkie piosenki, które chcemy wprowadzić do listy utworów do nowego folderu lub do urządzenia pamięci USB.
- Otworzyć Microsoft® Windows Media® Player. Z menu, wybrać **Plik, Otwórz**.
- Przewinąć zawartość urządzenia USB połączonego z komputerem i wybrać pliki audio, które chcemy wprowadzić na listę utworów.
- Kliknąć na **Otwórz**.
- Przejść do „**Plik**” i wybrać „**Zapisz listę odtwarzania z nazwą...**” ... W polu „**Nazwa pliku**” wprowadzić żadaną nazwę i w polu „**Zapisz jako**” ustawić typ **.wpl** lub **.m3u**.
- Kliknąć na **Zapisz**.

Po zakończeniu poprzednich etapów, zostanie utworzony nowy plik **.m3u** lub **.wpl**.

FUNKCJE USTAWIEŃ

Menu **USTAWIENIA** umożliwia wyko-
nanie następujących funkcji:

- Rejestrację telefonu komórkowego.
- Zarządzanie danymi użytkownika.
- Ustawienie Media Player.
- Zaawansowane opcje.

Aby wybrać funkcję i regulację w menu **USTAWIENIA**, gdy zatrzymamy samo-
chód, można użyć zarówno przycisków w
kierownicy, jak i poleceń głosowych. Pod-
czas jazdy samochodem można używać
tylko poleceń głosowych. Poniżej przed-
stawione są instrukcje dla obu trybów.

➔ Jeżeli wystąpią jakiegokolwiek trudności
z użyciem funkcji ustawień w **Blue&Me™**,
patrz rozdział **ROZWIĄZYWANIE PROBLE-
MÓW**.

REJESTRACJA TELEFONU KOMÓRKOWEGO

Aby móc użyć telefonu komórkowego z wy-
korzystaniem funkcji głośnomówiącej w sa-
mochodzie, konieczna jest zarejestrowanie
telefonu.

Podczas procedury rejestracji, system gło-
snomówiący szuka telefonu z technologią
Bluetooth® w zasięgu jego odbioru.
Z chwilą znalezienia go nawiązuje połąc-
czenie z nim, wykorzystując Numer Identy-
fikacji Osobistej (PIN). Po zarejestrowa-
niu telefonu komórkowego w systemie,
będzie możliwe jego użycie z wykorzysta-
niem systemu głośnomówiącego.

OSTRZEŻENIE: Kod PIN użyty do rejestracji
telefonu komórkowego jest generowany w
sposób przypadkowy przez system przy
każdej nowej rejestracji: nie jest więc ko-
nieczne jego zapamiętanie, zaś zgubienie
nie zakłóca używania systemu głośnomó-
wiącego.

Wymagane jest wykonanie procedury reje-
stracji telefonu komórkowego tylko jeden
raz; w wyniku tego, **Blue&Me™** połączy
się automatycznie z telefonem komórko-
wym za każdym razem, gdy wejdziecie do
samochodu i włożycie kluczyk elektroniczny
do wyłącznika zapłonu.

Można zarejestrować telefon komórkowy,
używając opcji **REJESTRUJ UŻYT-
KOWNIKA** w menu **USTAWIENIA**.



Aby wykonać rejestrację manualnie,
należy:

Uaktywnić Menu Główne naciskając
↶ i wybrać opcję **USTAWIENIA**
naciskając **SRC** lub ↶.



Wybrać opcję **REJESTRUJ UŻYT-
KOWNIKA** i następnie nacisnąć
SRC lub ↶. System uruchomi pro-
cedurę rejestracji.

System wyświetli na wyświetlaczu
w zestawie wskaźników kod PIN ko-
nieczny do rejestracji telefonu ko-
mórkowego i powtórzy go w trybie
głosowym. Należy pamiętać, że ten
kod PIN zostaje użyty tylko do reje-
stracji telefonu komórkowego i nie
jest kodem PIN Waszej karty SIM.

Odnosnie dwóch następnych faz, za-
poznać się z instrukcją obsługi te-
lefonu komórkowego dla trybu re-
jestracji i łączenia z urządzeniami
z technologią **Bluetooth®**.

W telefonie komórkowym, wyszukać opcję, która umożliwi wyświetlenie urządzeń z technologią **Bluetooth®** znajdujących się w zasięgu działania (ta opcja w telefonie komórkowym może być nazwana Otwórz, Nowe Urządzenie itp.). Pomiedzy urządzeniami dysponującymi technologią **Bluetooth®** można wybrać „**Blue&Me**” (nazwa, która identyfikuje **Blue&Me™** w samochodzie).


Gdy telefon komórkowy tego zażąda, należy wprowadzić numer PIN pokazany na wyświetlaczu w zestawie wskaźników. Jeśli rejestracja zakończy się sukcesem, system powie: „**Połączenie w toku**” i na zakończenie wyświetli na wyświetlaczu, jako potwierdzenie, identyfikację zarejestrowanego telefonu komórkowego.


Jest ważne, aby poczekać na ten potwierdzający komunikat, jeżeli naciśniemy przycisk  lub  przed zakończeniem tego komunikatu, jest ryzyko anulowania procesu rejestracji. Jeśli rejestracja nie powiedzie się, pojawi się komunikat o błędzie: w takim przypadku konieczne będzie powtórzenie procedury.

Przy pierwszej rejestracji telefonu komórkowego, system powie: „**Witamy**”, natychmiast po połączeniu. Przy następnych procedurach rejestracji lub połączenia tego telefonu komórkowego system nie przedstawi już tego powitalnego komunikatu.

System zapyta, czy zamierzasz skopiować spis telefonów z telefonu po zarejestrowaniu. Zaleca się skopiować spis telefonów.

Aby skopiować spis telefonów, nacisnąć **SRC** lub . Aby nie kopiować spisu, nacisnąć . Jeżeli nie kopiujemy spisu telefonów w danym momencie, będzie można skopiować go później, używając opcji menu **USTAWIENIA, DANE UŻYTKOWNIKA, PRZEPISZ SPIS TELEFONÓW**.

W niektórych telefonach komórkowych nazwy znajdujące się w spisie telefonów nie zostaną skopiowane automatycznie, ale muszą być przesyłane przez użytkownika przy użyciu klawiatury w telefonie komórkowym. Jeżeli system tego zażąda, wykonać tę procedurę zgodnie z instrukcjami specyficznymi w telefonie komórkowym i nacisnąć przycisk  po jej zakończeniu.

 Lub za pomocą głosu:



Nacisnąć **•**) i powiedzieć „**Ustawienia**” a następnie, po zakończeniu komunikatu przesłanego przez system, powiedzieć „**Rejestruj użytkownika**”.

System wyświetli na wyświetlaczu w zestawie wskaźników kod PIN do rejestracji i powtórzy głos.

Odnosnie dwóch następnych faz, zapoznać się z instrukcją obsługi telefonu komórkowego dla trybu rejestracji i łączenia z urządzeniami z technologią **Bluetooth®**.


W telefonie komórkowym, wyszukać opcję, która umożliwi wyświetlenie urządzeń z technologią **Bluetooth®** znajdujących się w zasięgu działania (ta opcja w telefonie komórkowym może być nazwana Otwórz, Nowe Urządzenie itp.). Pomiedzy urządzeniami dysponującymi technologią **Bluetooth®** można wybrać „**Blue&Me**” (nazwa, która identyfikuje system głośnomówiący w samochodzie).

Gdy telefon komórkowy tego zażąda, wprowadzić przyciskami w telefonie komórkowym kod PIN wyświetlany na wyświetlaczu. Jeśli rejestracja zakończy się sukcesem, system powie: „**Połączenie w toku**” i na zakończenie wyświetli na wyświetlaczu jako potwierdzenie identyfikację zarejestrowanego telefonu komórkowego.

Jest ważne, aby zaczekać na ten potwierdzający komunikat, jeżeli nacisniemy przycisk  lub  przed zakończeniem tego komunikatu, jest ryzyko anulowania procesu rejestracji. Jeśli rejestracja nie powiedzie się, pojawi się komunikat o błędzie: w takim przypadku konieczne będzie powtórzenie procedury.

Przy pierwszej rejestracji telefonu komórkowego system powie: „**Witamy**”, natychmiast po połączeniu. Przy następnej procedurze rejestracji lub połączenia tego telefonu komórkowego, system nie przekaże już tego powitalnego komunikatu.

System zapyta, czy zamierza się skopiować spis telefonów z telefonu tuż po zarejestrowaniu. Zaleca się skopiować spis telefonów do systemu. Aby skopiować spis telefonów, powiedzieć: „**Tak**”. Aby nie kopiować spisu telefonów, powiedzieć: „**Nie**”.

W niektórych telefonach komórkowych nazwy znajdujące się w spisie telefonów nie zostaną skopiowane automatycznie, ale muszą być przesłane przez użytkownika przy użyciu klawiatury w telefonie komórkowym. Jeżeli system głosnomówiący tego zażąda, należy wykonać tę procedurę zgodnie ze odpowiednimi instrukcjami telefonu komórkowego i nacisnąć  po zakończeniu.

Sugestie

Aby polepszyć rozpoznanie głosem nazwisk znajdujących się w spisie telefonów i dokładne wypowiedanie przez **Blue&Me™**, wprowadzić nazwiska ze spisu telefonów i zapamiętać je stosując się do następujących kryteriów:

- Unikać skrótów.
- Wprowadzać imiona obcokrajowców w sposób, w jaki się wypowiada, zgodnie z regułą języka **Blue&Me™** ustawionego w samochodzie. Zaleca się na przykład wprowadzić „Jonathan” jako „Dżonatan” dla polepszenia precyzji rozpoznawania i uzyskania prawidłowego wypowiedania przez system.
- Gdy dodaje się lub zmienia nazwiska w spisie telefonów, wprowadzić je z właściwym akcentem, gdy nazwiska tego wymagają, w sposób w jaki są prawidłowo wypowiedziane i rozpoznane przez system. Zaleca się na przykład wprowadzić „Nicolo Reborra” jako „Nicolò Rébora”, aby uzyskać prawidłowe wypowiedzenie.
- Podczas dodawania lub modyfikacji nazwisk w spisie telefonów, zaleca się wprowadzać niektóre duże litery inaczej, ponieważ mogą zostać odczytane jako cyfry rzymskie (np: V może być odczytane jako pięć).
- Gdy łączymy się z rozmówcą używając rozpoznania głosu, unikać skrótów imion lub ich inicjałów pośrednich.

Uwaga

- Konieczne jest zarejestrowanie swojego telefonu komórkowego tylko jeden raz.
- Możliwe jest zarejestrowanie w systemie do pięciu telefonów komórkowych, które mogą być używane pojedynczo.
- Aby połączyć z **Blue&Me™** telefon komórkowy już zarejestrowany, zawsze konieczne jest uaktywnienie ustawień **Bluetooth®** w telefonie komórkowym który zamierza się połączyć.
- Przed przesłaniem nazw z telefonu komórkowego do systemu głosnomówiącego należy upewnić się, że nazwy odpowiadające poszczególnym osobom są jednoznaczne i rozpoznawalne, tak aby system rozpoznawania głosowego działał poprawnie.
- System skopiuje tylko prawidłowe pozycje, czyli takie, które zawierają jedną nazwę i co najmniej jeden numer telefonu.

- Jeżeli wymagane jest ponowne zarejestrowanie telefonu komórkowego, najpierw konieczne jest usunięcie starej rejestracji. Podczas tej czynności usunięte zostaną dane wszystkich użytkowników zarejestrowanych w systemie. Aby usunąć starą rejestrację, użyć opcji menu **DANE UŻYTKOWNIKA, USUŃ UŻYTKOWNIKÓW**. W telefonie komórkowym, usunąć urządzenie „**Blue&Me**” ze spisu urządzeń **Bluetooth®**, przestrzegając instrukcji znajdujących się w obsłudze posiadanego telefonu komórkowego.
- W przypadku kopiowania spisu telefonów zawierającego ponad 1000 pozycji, możliwe jest, że system funkcjonował będzie wolniej i może pogorszyć się rozpoznanie głosem nazwisk ze spisu telefonów.
- W przypadku niezamierzonego usunięcia wykonanej rejestracji konieczne będzie powtórzenie procedury.

ZARZĄDZANIE DANymi UŻYTKOWNIKA

Możliwe jest modyfikowanie danych użytkowników zapisanych w systemie głośno-mówiącym. W szczególności możliwe jest usunięcie danych dotyczących telefonów komórkowych zarejestrowanych w systemie, usunięcie aktywnego w danym momencie spisu telefonów lub jednoczesne usunięcie zarówno danych dotyczących zarejestrowanych telefonów komórkowych, jak i spisów telefonów przesłanych do systemu. W ten sposób w systemie zostaną przywrócone ustawienia początkowe. Ponadto możliwe jest przesłanie spisu telefonów lub pojedynczych jego pozycji z telefonu komórkowego do systemu głośno-mówiącego, o ile nie zostało to wykonane podczas procedury rejestracji. Można modyfikować dane wykorzystywane w systemie za pośrednictwem opcji **DANE UŻYTKOWNIKA**.




Aby dostać się do menu **DANE UŻYTKOWNIKA** manualnie, należy:

Uaktywnić Menu Główne naciskając  i wybrać opcję **USTAWIENIA** naciskając **SRC** lub .

Wybrać opcję **DANE UŻYTKOWNIKA** a następnie nacisnąć **SRC** lub .



Lub z wykorzystaniem poleceń głosowych:

Nacisnąć ) i powiedzieć: „**Ustawienia**” a następnie po zakończeniu komunikatu przesłanego przez system, powiedzieć: „**Dane użytkownika**”.

W menu **DANE UŻYTKOWNIKA** można realizować funkcje opisane poniżej.

Usuwanie zarejestrowanych użytkowników

W menu **DANE UŻYTKOWNIKA** można skasować dokonane rejestracje. W wyniku tej czynności nie będzie można już użyć systemu głośnomówiącego z nie zarejestrowanym telefonem komórkowym ani też użyć jego spisu telefonów aż do ponownego zarejestrowania telefonu komórkowego. Należy pamiętać, że czynność ta usuwa wszystkie rejestracje dokonane w systemie.



Aby usunąć dane rejestracji wszystkich użytkowników manualnie, należy:

Wybrać opcję **USUŃ UŻYTKOWNIKÓW** i następnie nacisnąć **SRC** lub ↵.

System wyświetli komunikat **USUNĄĆ WSZYSTKICH ZAREJESTROWANYCH UŻYTKOWNIKÓW?** Aby usunąć dane użytkowników, potwierdzić naciśnięciem **SRC/OK** lub ↵.



Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć •)), powiedzieć: „**Ustawienia**” a następnie po zakończeniu komunikatu przesłanego przez system, powiedzieć: „**Usuń użytkowników**”.

System zapyta „**Usunąć wszystkich zarejestrowanych użytkowników?**”.

Aby potwierdzić, powiedzieć: „**Tak**”.

Uwaga

- Należy zawsze pamiętać, że jeśli jakiś telefon komórkowy zostanie zarejestrowany w systemie, do którego jest już podłączony inny telefon, wówczas dotychczasowe połączenie z tym telefonem zostanie przerwane i do systemu zostanie podłączony telefon nowy.
- Nie jest możliwe usunięcie danych użytkownika pojedynczego telefonu komórkowego, o ile nie jest on jedynym zarejestrowanym telefonem.
- Po usunięciu danych użytkownika, należy przeprowadzić nową rejestrację telefonu komórkowego.

Usuwanie spisu telefonów

W menu **DANE UŻYTKOWNIKA** jest ponadto możliwe skasowanie spisu telefonów skopiowanego do systemu.



Aby usunąć bieżący spis telefonów manualnie, należy:

Wybrać opcję **USUŃ SPIS TELEFONÓW** i następnie nacisnąć **SRC** lub ↵.

System wyświetli zapytanie **USUNĄĆ Z POJAZDU KOPIE SPISU TEL?**. Aby usunąć spis, potwierdzić naciśnięciem **SRC** lub ↵.



Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć •)), powiedzieć „**Ustawienia**” i następnie, po zakończeniu komunikatu przesłanego przez system, powiedzieć „**Usuń spis telefonów**”.

System zapyta: „**Usunąć z pojazdu kopie spisu telefonów?**” Aby potwierdzić, powiedzieć: „**Tak**”.

Kopiowanie spisu telefonów

Jeżeli podczas procedury rejestracji nie wybrano kopiowania spisu telefonów lub został usunięty poprzedni spis telefonów, w menu **DANE UŻYTKOWNIKA** będzie dostępna opcja **PRZEPISZ SPIS TELEFONÓW**.



Aby skopiować spis telefonów z zarejestrowanego telefonu komórkowego manualnie, postępować w następujący sposób:

Wybrać opcję **PRZEPISZ SPIS TELEFONÓW** i następnie nacisnąć **SRC** lub **↵**.



Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć **•••**), powiedzieć „**Ustawienia**” i następnie, po zakończeniu komunikatu przesłanego przez system, powiedzieć „**Przepisz spis telefonów**”.

Dodawanie kontaktów

Jeżeli telefon komórkowy nie prześle automatycznie spisu telefonów podczas rejestracji telefonu, w menu **DANE UŻYTKOWNIKA** będzie dostępna opcja **DODAJ KONTAKTY**.



Aby przesłać nazwiska znajdujące się w telefonie komórkowym do systemu głośnomówiącego manualnie, należy:

Wybrać opcję **DODAJ KONTAKTY** i następnie nacisnąć **SRC** lub **↵**.



Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć **•••**), powiedzieć „**Ustawienia**” i następnie po zakończeniu komunikatu przesłanego przez system, powiedzieć „**Dodaj kontakty**”.

Następnie postępować zgodnie z instrukcją obsługi posiadanego telefonu komórkowego, dotyczącej przesyłania kontaktów telefonicznych do innego urządzenia.

Usuwanie wszystkich danych



Aby przywrócić systemowi głośnomówiącemu ustawienia początkowe, usuwając wszystkie dane i spisy/kontakty wszystkich zarejestrowanych telefonów manualnie, należy:

Wybrać opcję **USUŃ WSZYSTKO** i następnie nacisnąć **SRC** lub **↵**.

System wyświetli zapytanie **USUNAC WSZYST. DANE ZAPISANE W POJEJDZIE?**. Aby usunąć wszystkie dane, potwierdzić naciśnięciem **SRC/OK** lub **↵**.



Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć **•••**), powiedzieć „**Ustawienia**” i następnie po zakończeniu komunikatu przesłanego przez system, powiedzieć „**Usuń wszystko**”.

System zapyta: „**Usunąć wszystkie dane zapisane przez użytkowników w pamięci pojazdu?**”. Aby potwierdzić, powiedzieć: „**Tak**”.

USTAWIENIA MEDIA PLAYER

Odtwarzanie automatyczne

Za pomocą funkcji **Odtwarzanie automatyczne** można ustawić **Blue&Me™** w trybie, w którym odtwarzanie nagrań cyfrowych audio w urządzeniu USB rozpocznie się zaraz po obróceniu kluczyka w wyłączniku zapłonu w pozycję **MAR**. Z chwilą włączenia tej funkcji, przy okazji pierwszego użycia odtwarzacza, odtwarzanie zostanie uruchomione automatycznie.

Jeżeli chcesz dezaktywować **Odtwarzanie automatyczne**, należy najpierw włączyć urządzenie do portu USB w samochodzie i utworzyć lub uaktualnić bibliotekę multimedialną.



Aby zmienić ustawienie **Odtwarzania automatycznego** ręcznie, należy:

Wejść do Menu Głównego, wybrać opcję **USTAWIENIA, MEDIA PLAYER, AUTOODTWARZANIE** i następnie nacisnąć **SRC** lub ↵.

Aby włączyć **Autoodtwarzanie**, wybrać **WŁACZONE** i nacisnąć **SRC** lub ↵. Aby wyłączyć **Autoodtwarzanie**, wybrać **WYLACZONE** i nacisnąć **SRC/OK** lub ↵.



Lub z wykorzystaniem poleceń głosowych:

Nacisnąć •)) i powiedzieć „**Włącz autoodtwarzanie**” lub „**Wyłącz autoodtwarzanie**”.

Uwaga

Jeśli zmieni się ustawienia **Odtwarzania automatycznego** po podłączeniu urządzenia USB, nowe ustawienie zostanie uaktywnione dopiero przy najbliższej okazji podłączenia innego urządzenia USB (lub tego samego urządzenia USB z uaktualnioną biblioteką nagrań muzycznych).

Odtwarzanie losowe

Funkcja **Tryb losowy** zmienia kolejność zgodnie z tą cyfrowe audio zostanie odtwarzane. Po uaktywnieniu funkcji **Tryb losowy, Blue&Me™** odtwarza audio cyfrowe w kolejności losowej.



Aby zmienić ustawienie **Tryb losowy** manualnie, należy:

Uaktywnić Menu Główny, wybrać opcję **USTAWIENIA, MEDIA PLAYER, TRYB LOSOWY** i następnie nacisnąć **SRC** lub ↵.

Aby uaktywnić funkcję **Tryb losowy**, wybrać **WŁACZONY** i nacisnąć **SRC** lub ↵. Aby wyłączyć funkcję, wybrać **WYLACZONY** i nacisnąć **SRC** lub ↵.



Lub za pomocą głosu:



Nacisnąć •)) i powiedzieć „**Włącz tryb losowy**” lub „**Wyłącz tryb losowy**”.


Powtarzanie nagrania

Po włączeniu funkcji **Powtórź utwór**, utwór będzie odtwarzany wielokrotnie.

 Aby uaktywnić **Powtórź utwór** manualnie, należy:

Uaktywnić Menu Główne, wybrać opcję **USTAWIENIA, MEDIA PLAYER, POWTORZ UTWOR** i następnie nacisnąć **SRC** lub .

Aby włączyć funkcję **Powtórź utwór**, wybrać **WLACZONE** i nacisnąć **SRC/OK** lub . Aby wyłączyć funkcję, wybrać **WYLACZONY** i nacisnąć **SRC** lub .

 Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć **•**) i powiedzieć: „**Włącz powtarzanie utworu**” lub „**Wyłącz powtarzanie utworu**”.

Uwaga


Jeżeli **Powtarzanie utworu** jest włączone, funkcje odtwarzania utworu poprzedniego i następnego przejdą na utwór poprzedni lub następny i rozpocznie się ciągłe odtwarzanie tego utworu.

OPCJE ZAAWANSOWANE

 Aby dostać się do menu **ZAAWANSOW. OPCJE**, ręcznie należy:

Dostać się do Menu Głównego naciskając  i wybrać opcję **USTAWIENIA** naciskając **SRC** lub .

Wybrać opcję **ZAAWANSOW. OPCJE** i następnie nacisnąć **SRC** lub .

 Lub za pomocą głosu:

Nacisnąć **•**) i powiedzieć „**Ustawienia**” i następnie „**Zaawansowane opcje**”.


W menu **ZAAWANSOWANE OPCJE** można dostać się do **KOD SYSTEMU**.

Uwaga

Kod ten jest liczbą 8 cyfrową, która identyfikuje wyłącznie system **Blue&Me™** w samochodzie i nie może być zmieniony.

Dostęp do kodu systemu

Aby wykonać niektóre czynności, może okazać się konieczne poznanie kodu identyfikacyjnego **Blue&Me™**.

 Aby dostać się do tego kodu manualnie, należy:

Wybrać opcję **KOD SYSTEMU**: i następnie nacisnąć **SRC** lub .

Na wyświetlaczu w zestawie wskaźników wyświetlony zostanie kod systemu **Blue&Me™**.

Aby wyjść z tego wyświetlania, nacisnąć **SRC** lub  lub .

 Lub z wykorzystaniem poleceń głosowych:

Nacisnąć **•**) i powiedzieć „**Ustawienia**” i następnie po zakończeniu komunikatu przesłanego przez system, powiedzieć „**Przeczytaj kod**”.

Na wyświetlaczu w zestawie wskaźników wyświetlony zostanie kod systemu **Blue&Me™**.




Aby wyjść z tej opcji menu, nacisnąć **SRC** lub  lub .

Modyfikacja kodu połączenia GPRS


Jeżeli operator sieci zażąda zmiany ustawień dla połączenia GPRS, można wykonać to w menu **ZAAWANSOWANE OPCJE**.

 Aby zmodyfikować kod połączenia GPRS manualnie, należy:

Ustawić w menu **KOD GPRS** i nacisnąć **SRC** lub .

Na wyświetlaczu ukaze się **GPRS**, z listą cyfr (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9), **DOMYŚLNY**, i **WYŁĄCZ**. Aby wybrać nowy kod do połączenia GPRS, nacisnąć  i  do momentu wybrania żądanej opcji, następnie nacisnąć **SRC** lub . Aby wybrać utrzymanie wartości wstępnie ustalonej wybrać **DOMYŚLNY** Aby wyłączyć kod połączenia, wybrać **WYŁĄCZ**.

Po ustawieniu nowego kodu połączenia GPRS, **Blue&Me™** wyświetli komunikat **KOD GPRS**.

 Aby ustawić kod połączenia GPRS z użyciem głosu, należy:


Nacisnąć **•**) i powiedzieć „**Ustawienia**” i następnie „**Kod połączenia**”.

Blue&Me™ odpowie „Obecny kod połączenia GPRS jest *wartość aktualna*. Aby zmienić, powiedzieć liczbę od 1 do 9 lub powiedzieć „**Domyslny**”. Aby wyłączyć, powiedzieć: „**Wyłącz**”. Aby zmienić kod, powiedzieć liczbę od 1 do 9 lub powiedzieć: „**Domyslny**”. Aby wyłączyć kod, powiedzieć: „**Wyłącz**”. (W zdaniu poprzednim, *wartość aktualna* jest wartością ustawioną dla kodu połączenia GPRS w momencie, w którym zostaje użyty).


Po ustawieniu nowego kodu połączenia, **Blue&Me™** odpowie: „Kod połączenia jest *nową wartością*” (W zdaniu poprzednim *nowa wartość* jest nową wartością ustawioną dla połączenia GPRS).

WYJŚCIE Z MENU USTAWIENÍ

Po zakończeniu każdej czynności możliwe jest wyjście z menu ustawień, jak opisano poniżej.

 Aby wyjść z menu **USTAWIENIA** manualnie, należy:

Wybrać opcję **WYJDZ** i następnie nacisnąć **SRC** lub .

 Lub za pomocą głosu:
Nacisnąć **•**) i powiedzieć „**Wyjdź**”.

TECHNOLOGIE KOMPATYBILNE Z Blue&Me™

Blue&Me™ łączy się z Waszym urządzeniem osobistym za pomocą technologii **Bluetooth®** i USB.

Odnosnie informacji o aktualizacji kompatybilności urządzeń osobistych z **Blue&Me™**, zwróć się do ASO Alfa Romeo lub zajrzeć na stronę internetową www.alfaromeo.com.

TELEFONY KOMÓRKOWE Z TECHNOLOGIĄ Bluetooth®

Blue&Me™ jest kompatybilny jest z większością telefonów komórkowych, które dostosowane są do specyfikacji **Bluetooth®** 1.1 i profilem HandsFree 1.5 (odnieść się do charakterystyki połączeń **Bluetooth®** przedstawionych w instrukcji obsługi telefonu komórkowego).

Z powodu możliwości różnych wersji oprogramowania dostępnych na rynku dla różnych modeli telefonów komórkowych niektóre funkcje pomocnicze (np.: zarządzanie drugim połączeniem, przełączenie rozmowy z systemu głośnomówiącego na telefon komórkowy i odwrotnie itd.) mogą nie odpowiadać dokładnie opisowi w niniejszej instrukcji obsługi. W każdym przypadku, możliwość nawiązania rozmowy z systemem głośnomówiącym nie zostanie zakłócona.

Telefony komórkowe z zarządzaniem spisem telefonów

Jeśli w telefonie komórkowym użytkownika przewidziana jest funkcja automatycznego przesyłania spisu telefonów za pośrednictwem technologii **Bluetooth®**, cały spis zostanie automatycznie skopiowany do **Blue&Me™** podczas procedury rejestracji.

Aby sprawdzić wykaz telefonów komórkowych i zawarte w nim funkcje odnieść się do strony internetowej www.alfaromeo.com rozdział **Blue&Me™** lub do obsługi Klienta pod numerem 00800.2532.0000.

Można tam ponadto znaleźć:

- szybki przewodnik z zaleceniami odnośnie stosowania;
- przewodnik obsługi telefonu komórkowego podczas rejestracji;
- zalecenia do podłączenia z iPod;
- pliki w 9 wersjach językowych do celów rozpoznawania głosowego, dostępne i możliwe do skopiowania alternatywnie do **Blue&Me™** (języki: włoski, francuski, angielski, niemiecki, hiszpański, portugalski, holenderski, polski, brazylijski).

Telefony komórkowe z zarządzaniem pojedynczymi kontaktami

Jeżeli telefon komórkowy użytkownika posiada funkcję przesyłania pojedynczych kontaktów ze spisu telefonów za pośrednictwem technologii **Bluetooth®**, podczas procedury rejestracji system poprosi o przesłanie pozycji ze spisu telefonów z wykorzystaniem telefonu komórkowego użytkownika.

Telefony komórkowe zarządzające wiadomości SMS (nie wszystkie telefony komórkowe obsługują odsłuchanie nadchodzącej wiadomości SMS)

Jeśli w telefonie komórkowym użytkownika przewidziana jest funkcja przesyłania wiadomości SMS za pośrednictwem technologii **Bluetooth®**, wówczas możliwe jest odczytanie przez system głośnomówiący **Blue&Me™** nadchodzących wiadomości SMS, zapamiętanie ich na liście wiadomości lub usunięcie.

KOMPATYBILNE URZĄDZENIA USB

URZĄDZENIA PAMIĘCI USB

Media Player jest kompatybilny z większością urządzeń pamięci USB 1.0, 1.1 lub 2.0 konfigurowalnych jako twardy dysk (urządzenie pamięci masowej).

ZARZĄDZANIE PLIKAMI AUDIO URZĄDZEŃ iPod

Aby zoptymalizować połączenie Twojego iPod z **Blue&Me™**, konieczne jest wykonanie w urządzeniu iPod kilku prostych operacji:

- skonfigurowanie iPod do używania jako dysku zewnętrznego, należy odnieść się obsługi użycia iPod;
- jeżeli konfiguracja jest wykonywana w PC Apple, należy skonfigurować używając przynajmniej formatu Windows;
- zapamiętać utwory muzyczne jako pliki audio kompatybilne z **Blue&Me™**.

Czynności te nie mają wpływu ani na jakość słuchania ani na korzystanie z utworów zarządzanych przez iPod.

Co można zrobić

- Słuchać nagrań o jakości cyfrowej.
- Sterować głosem i za pomocą przycisków w kierownicy wybieraniem nagrań (według wykonawcy, albumu, rodzaju itp.).
- Wyświetlić w zestawie wskaźników informację o odtwarzanym nagraniu (tytuł piosenki, wykonawca itp.).
- Ładowanie iPod przez USB.

Czego nie można zrobić

- Odtwarzać nagrań audio w urządzeniach iPod nie skonfigurowanych jako dysku zewnętrznego lub iPhone (bez adaptera Media Player **Blue&Me™**, patrz: poniższa uwaga).

Uwaga

Dostępny jest w Lineaccessori Alfa Romeo adapter Media Player **Blue&Me™**, który umożliwia odtwarzanie utworów audio znajdujących się w modelach iPod lub iPhone nie skonfigurowanych jako dysk zewnętrzny.

Uwaga

Nie zaleca się używać urządzeń USB wyposażonych w funkcję „Hasło”. W takim przypadku zawsze sprawdzić, czy w urządzeniu USB funkcja ta jest wyłączona.

Media Player zawiera tylko jedną bibliotekę multimedialną. Gdy zostanie włożone nowe urządzenie USB, **Blue&Me™** utworzy nową bibliotekę, zastępując istniejącą.

Kompatybilne pliki cyfrowe audio

Media Player umożliwia odtworzenie plików audio posiadających następujące formaty:

Rozszerzenie	Kodyfikacji audio
.wma	Obsługuje standardy WMA wersja 1 i WMA wersja 2 (WMA2 = 353, WMA1 = 352). Obsługuje formaty audio WMA Vocie.
.mp3	plik MPEG—1 Layer 3 (częstotliwość próbkowania 32 kHz, 44.1 kHz i 48 kHz) i MPEG—2 layer 3 (16 kHz, 22.05 kHz i 24 kHz). Obsługiwane są z następującymi bit rate: 16 kbps, 32 kbps, 64 kbps, 96 kbps, 128 kbps, i 192 kbps. Współdziała także rozszerzenie Fraunhofer MP2.5 (częstotliwości próbkowania 8 kHz, 11.025 kHz i 12 kHz).
.wav	audio w formacie cyfrowym, bez kompresji danych,
.aac .M4A MP4	plik MPEG-4 (częstotliwości próbkowania w zakresie 22.05 kHz ÷ 48 kHz) Obsługiwane są następujące prędkości transmisji: 8kbps ÷ 529 kbps

Uwaga

Media Player nie współpracuje z plikami audio zapisanymi w innych formatach i zabezpieczonymi plikami audio DRM (Digital Right Management). Jeżeli w urządzeniu USB znajdują się pliki audio nie współdziałające, to zostaną zignorowane.

Kompatybilne formaty listy utworów

Media Player obsługuje odtwarzanie list utworów w następujących formatach:

- ❑ .m3u – plik zawierający wykaz utworów (wersje 1 i 2);
- ❑ .wpl – plik bazujący na Windows® zawierający jedną listę utworów (ograniczeniem pojemności listy utworów dla tego formatu jest 300 kB). Można tworzyć listy utworów z rozszerzeniem .wpl, wykorzystując program odtwarzania Microsoft® Windows Media® Player.

Media Player nie obsługuje zagnieżdżonych lub łączonych list utworów. Obsługiwane są ścieżki zarówno względne, jak i bezwzględne dla utworów znajdujących się w wykazie.

Odtwarzacz nie obsługuje list utworów utworzonych przez oprogramowanie narzędziowe bazujące na specyficznych kryteriach lub preferencjach.

Listy utworów utworzone w iPod nie są odczytywane.

Odtwarzacz odtwarza listy utworów zawierające ścieżki prowadzące do plików cyfrowych audio znajdujących się w folderze.

Dodatkowe informacje o tworzeniu list utworów dla **Blue&Me™**, znajdują się w rozdziale SUGESTIE DOTYCZĄCYM OBSŁUGI MEDIA PLAYER.

Uwagi o znakach handlowych

Microsoft® i Windows® są markami zarejestrowanymi przez Microsoft Corporation.

Sony® jest marką zarejestrowaną przez Sony Corporation.

Ericsson® jest marką zarejestrowaną przez Telefonaktiebolaget LM Ericsson.

Motorola® jest marką zarejestrowaną przez Motorola, Inc.

Nokia® jest marką zarejestrowaną przez Nokia Corporation.

Siemens® jest marką zarejestrowaną przez Siemens AG.

Orange™ jest marką zarejestrowaną przez Orange Personal Communications Services Limited.

Audiovox® jest marką zarejestrowaną przez Audiovox Corporation.

Bluetooth® jest marką zarejestrowaną przez Bluetooth® SIG, Inc.

Lexar™ i JumpDrive® są markami zarejestrowanymi przez Lexar Media, Inc.

SanDisk® i Cruzer™ są markami zarejestrowanymi przez SanDisk Corporation.

iPod, iTunes, iPhone są markami zarejestrowanymi przez Apple Inc.

Wszystkie inne marki są własnością należącą do odpowiednich właścicieli.

WYKAZ DOSTĘPNYCH POLECEŃ GŁOSOWYCH

W poniższej tabeli przedstawione są wszystkie polecenia głosowe dostępne w **Blue&Me™**. Każdemu poleceniu przypisane jest polecenie „główne” i dalej synonimy, które można wykorzystywać.

TABELA POLECEŃ GŁOSOWYCH ZAWSZE DOSTĘPNYCH

- Pomoc
- Menu
- Opcje

Aktywacja funkcji „**Pomoc**”, która przedstawia wykaz poleceń głosowych dostępnych na aktualnym poziomie

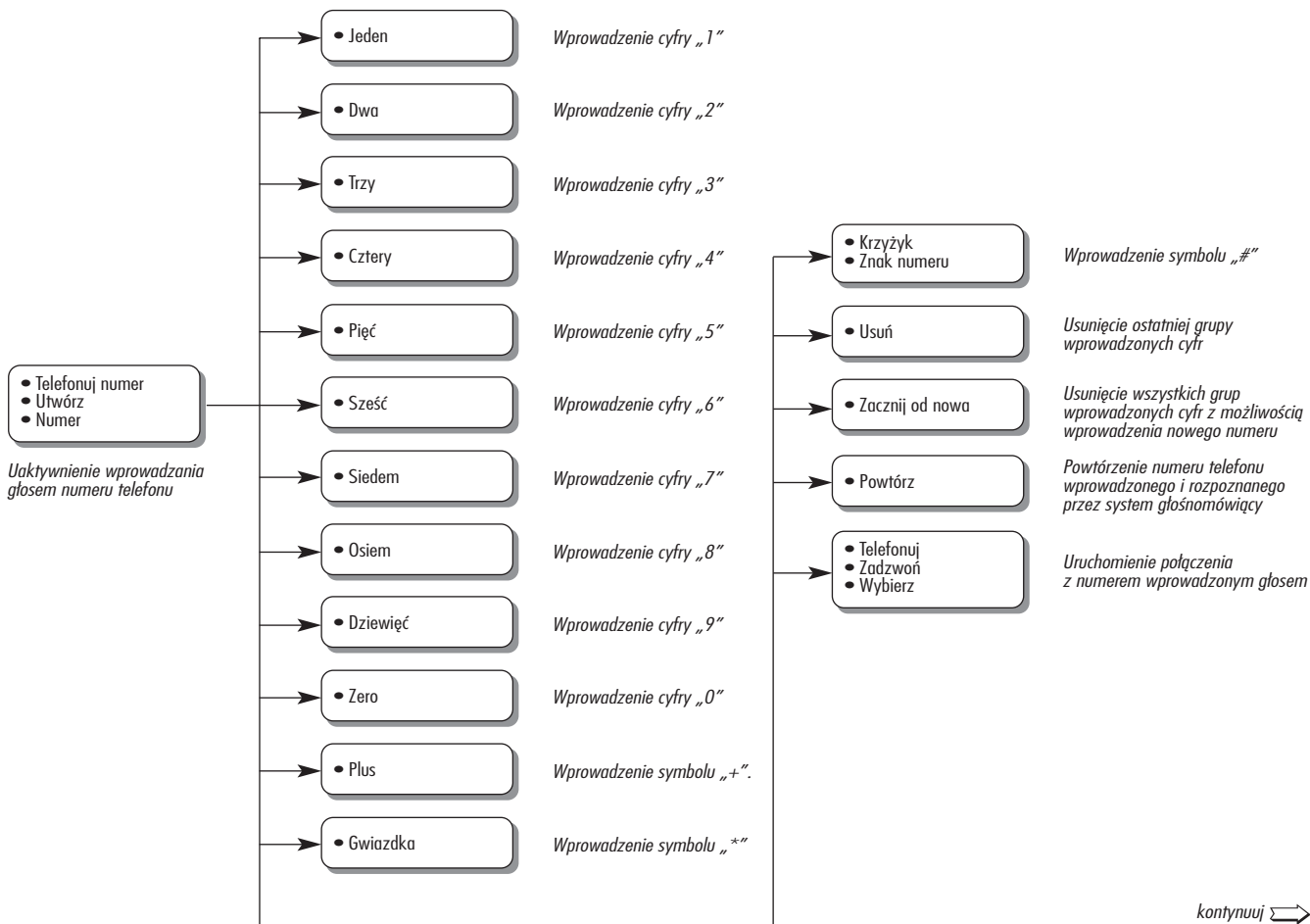
- Anuluj

Anulowanie polecenia głosowego i dezaktywacja systemu rozpoznawania głosowego

- Powtórz

Powtórzenie ostatniej wiadomości podanej przez system głośnomówiący

TABELA POLECEŃ GŁOSOWYCH SYSTEMU GŁOŚNOMÓWIĄCEGO



⇒ ciąg dalszy

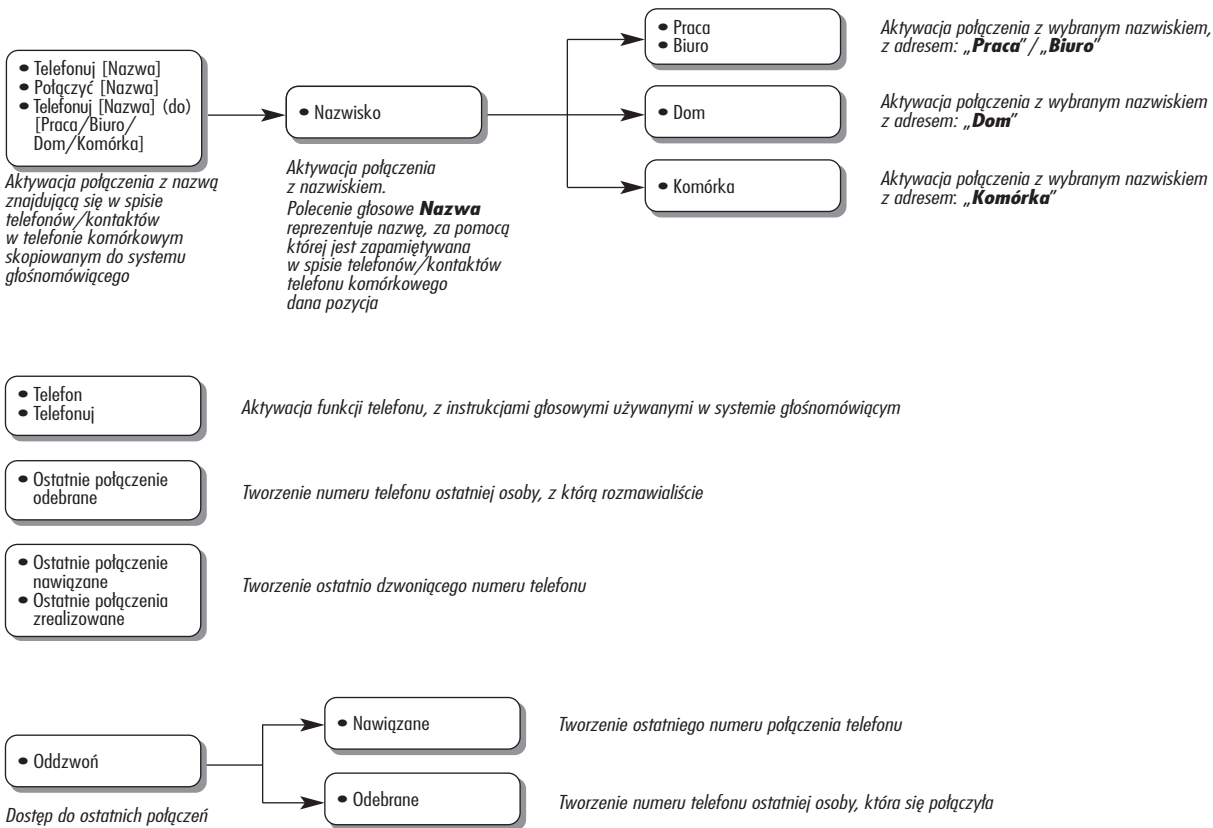


TABELA POLECEŃ GŁOSOWYCH ODTWARZACZA WIADOMOŚCI SMS

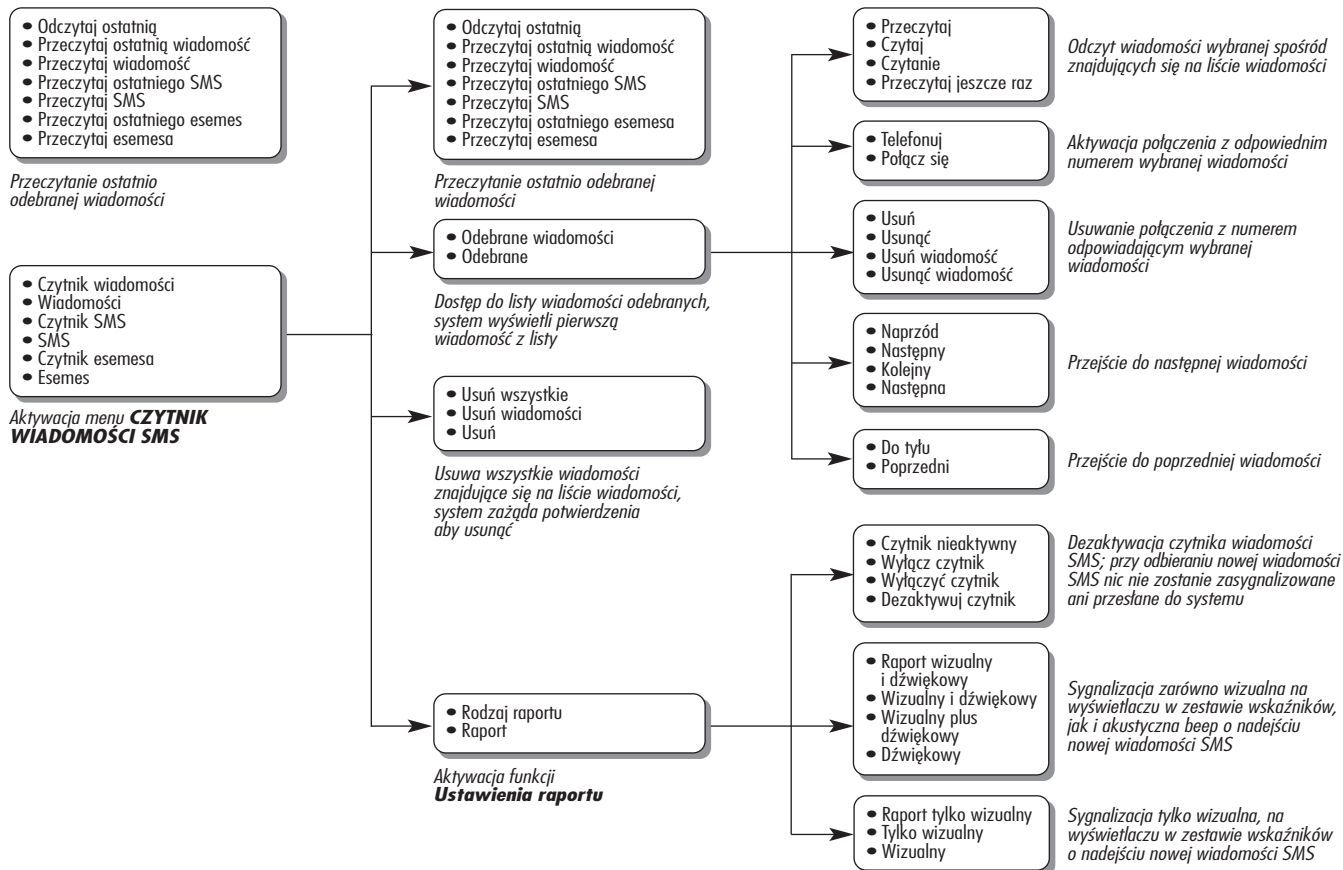


TABELA POLECEŃ GŁOSOWYCH MEDIA PLAYER

- Odtwarzacz
- Odtwarzacz multimedialny
- Media
- Media player

Aktywacja menu **MEDIA PLAYER**

- Odtwarzaj
- Odtwórz
- Odtwórz nagranie
- Odtwórz plik multimedialny
- Muzyka

Aktywacja odtwarzania cyfrowego nagrania audio

- Zatrzymaj
- Zatrzymaj nagranie
- Przerwij plik multimedialny

Przerwanie odtwarzania cyfrowego nagrania audio

- Następny
- Następna ścieżka
- Następny utwór
- Następna piosenka
- Dalej
- Następna
- Następne
- Następne nagranie

Przejdźcie do opcji menu lub do następnego nagrania muzycznego

- Poprzedni
- Poprzedni utwór
- Poprzednia piosenka
- Wstecz

Przejdźcie do opcji w menu lub do poprzedniego nagrania muzycznego

- Włącz odtwarzanie tryb losowy
- Kolejność losowa włączona

Aktywacja funkcji odtwarzania nagrań w kolejności losowej

- Wyłącz tryb losowy
- Kolejność losowa wyłączona

Wyłączenie funkcji odtwarzania nagrań w kolejności przypadkowej

kontynuuj →

- Włącz powtarzanie utworu

Aktywacja funkcji ciągłego odtwarzania nagrań muzycznych

- Włącz powtarzanie utworu

Wyłączenie funkcji ciągłego odtwarzania nagrań muzycznych

- Informacje utworu
- Co jest odtwarzane
- Co jest grane
- Co grasz

Wyświetlanie informacji odnoszących się do odtwarzanego utworu

- Foldery
- Folder
- Przeglądaj foldery
- Eksploruj foldery
- Wyszukaj foldery

Aktywacja menu **FOLDERY** z Media Player

- Wykonawcy
- Wykonawca
- Przeglądaj wykonawców
- Lista wykonawców

Aktywacja menu **WYKONAWCY** z Media Player

- Gatunki
- Gatunek
- Przeglądaj gatunki
- Lista gatunki

Aktywacja menu **GATUNKI** Media Player

- Albumy
- Przejrzyj albumy
- Lista albumów

Aktywacja menu **ALBUMY** Media Player

- Listy utworów
- Lista utworów
- Lista odtwarzania
- Listy odtwarzania
- Przeglądaj listy odtwarzania
- Przejrzyj listy odtwarzania
- Przejrzyj listy

Aktywacja menu **LISTY UTWORÓW** Media Player

⇒ ciąg dalszy

- Automatyczne odtwarzanie włączone
- Włącz automatyczne odtwarzanie

Aktywacja funkcji odtwarzania automatycznego audio po włożeniu do portu urządzenia USB w samochodzie

- Automatyczne odtwarzanie wyłączone
- Wyłącz automatyczne odtwarzanie

Dezaktywacja funkcji odtwarzania automatycznego audio po włożeniu do portu urządzenia USB w samochodzie

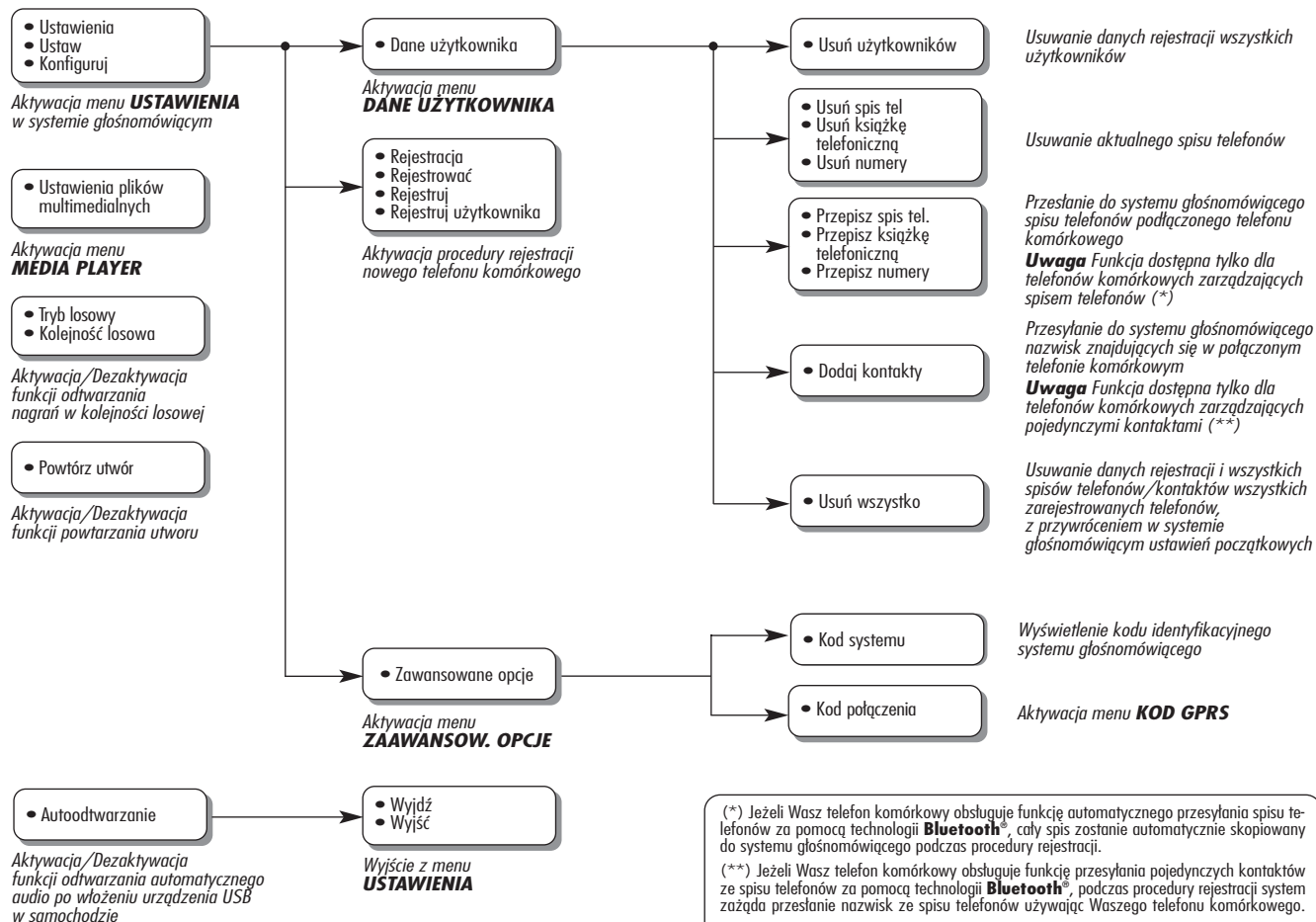
- Dowolny
- Przypadkowe
- Tryb losowy
- Odtwórz dowolną piosenkę
- Dowolna piosenka

Aktywacja odtwarzania wszystkich przedstawianych nagrań cyfrowych audio

- Ustawienia plików multimedialnych

*Aktywacja menu **MEDIA PLAYER***

TABELA POLECEŃ GŁOSOWYCH DLA FUNKCJI USTAWIEŃ



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

SYSTEM GŁOŚNOMÓWIĄCY

Przypadki ogólne

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
<p>Wyświetlacz wskazuje: ZADEN SPIS TELEFONÓW</p> <p>Lub system powie: „Zgodnie z żądaniem użytkownika, spis telefonów nie został przepisany. Aby skopiować spis telefonów w samochodzie, przejść do menu USTAWIENIA i wybrać DANE UŻYT. Aby utworzyć numer telefonu, powiedzieć: „Telefonuj numer”</p>	<p>W przypadku telefonów komórkowych z obsługą spisu telefonów</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Gdy system zapyta „Dane ze spisu telefonów zostaną przepisane do pamięci pojazdu. Czy Kontynuować?”, odpowiedzieć „Nie” <input type="checkbox"/> Nie został skopiowany spis telefonów za pomocą menu USTAWIENIA <input type="checkbox"/> Spis telefonów zapamiętany został skasowany <p>Telefony komórkowe zarządzające pojedynczymi kontaktami</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Gdy system zapyta „Dane ze spisu telefonów zostaną przepisane do pamięci pojazdu. Czy Kontynuować?”, należy odpowiedzieć „Nie” <input type="checkbox"/> Nie ma przesłanych do systemu nazwisk z Waszego spisu telefonów za pomocą procedury DODAJ KONTAKTY <input type="checkbox"/> Skopiowany spis telefonów został usunięty 	<p>Telefony komórkowe zarządzające spisem telefonów</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Użyć opcji PRZEPISZ SPIS TEL. w menu USTAWIENIA aby skopiować spis telefonów <input type="checkbox"/> Wprowadzić dane kontaktów do spisu telefonów Waszego telefonu komórkowego i następnie skopiować spis telefonów <p>➔ FUNKCJE USTAWIEŃ — ZARZĄDZANIE DANYMI I SPISEM TELEFONÓW</p> <p>Telefony komórkowe zarządzające pojedynczymi kontaktami</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Użyć opcji DODAJ KONTAKTY w menu USTAWIENIA aby przesłać nazwiska z Waszego spisu telefonów telefonu komórkowego do systemu <p>➔ FUNKCJE USTAWIEŃ — ZARZĄDZANIE DANYMI I SPISEM TELEFONÓW</p>

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
<p>Wyświetlacz wskazuje: ZADNE IMIE W SPISIE TEL</p> <p>Lub system wypowie: „Spis telefonów pusty. Aby dodać kontakty w spisie telefonów w samochodzie, przejdź do menu USTAWIENIA i wybrać „DANE UŻYT.” Aby utworzyć numer telefonu, powiedz „TELEFONUJ NUMER”</p>	<p>Telefony komórkowe zarządzające spisem telefonów</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Udzielono odpowiedzi „Tak” na: „Dane ze spisu telefonów zostaną przepisane do pamięci pojazdu. Czy kontynuować?” ale skopiowany spis telefonów nie zawiera ważnych nazwisk <input type="checkbox"/> Użyliście opcji PRZEPISZ SPIS TELEFONÓW w menu USTAWIENIA, ale spis telefonów komórkowych nie zawiera nazwisk ważnych 	<p>Telefony komórkowe zarządzające spisem telefonów</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Należy wprowadzić ważne pozycje (nazwę i co najmniej jeden numer telefonu) do spisu telefonów telefonu komórkowego użytkownika, a następnie skopiować spis telefonów ➔ FUNKCJE USTAWIENIŃ — ZARZĄDZANIE DANYMI I SPISEM TELEFONÓW
	<p>Telefony komórkowe zarządzające pojedynczymi kontaktami</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Gdy system zapyta „Dane ze spisu telefonów zostaną przepisane do pamięci pojazdu. Czy kontynuować?”, odpowiedzieliście „Tak”, ale nie zostały przesłane nazwiska ważne podczas procedury DODAJ KONTAKTY <input type="checkbox"/> Została użyta opcja DODAJ KONTAKTY ale nie zostały przesłane ważne nazwiska do systemu. 	<p>Telefony komórkowe zarządzające pojedynczymi kontaktami</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Skopiować nowy spis telefonów i upewnić się o przesłaniu za pomocą Waszego telefonu komórkowego nazwisk ważnych do systemu głośnomówiącego, gdy zażąda system <input type="checkbox"/> Użyć opcji DODAJ KONTAKTY w menu USTAWIENIA aby przesłać nazwiska z Waszego spisu telefonu komórkowego do systemu głośnomówiącego. ➔ FUNKCJE USTAWIENIŃ — ZARZĄDZANIE DANYMI I SPISEM TELEFONÓW

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
<p>Wyświetlacz wskazuje: ZADEN TELEFON POLACZONY</p> <p>Lub system powie: „Zaden telefon połączony”</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Zarejestrowany telefon komórkowy jest wyłączony <input type="checkbox"/> Zarejestrowany telefon komórkowy nie jest w zasięgu działania systemu (powinien znajdować się w odległości około 10 m od systemu) <input type="checkbox"/> Połączenie za pomocą technologii Bluetooth® pomiędzy systemem i telefonem komórkowym zostało wyłączone w Waszym telefonie komórkowym (identyfikacja „Blue&Me”) 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Włączyć telefon komórkowy <input type="checkbox"/> Należy upewnić się, że telefon użytkownika został zarejestrowany <input type="checkbox"/> Upewnić się, czy w Waszym telefonie komórkowym jest aktywne połączenie za pomocą technologii Bluetooth®, w kierunku systemu głośnomówiącego w samochodzie (identyfikacja „Blue&Me”) <input type="checkbox"/> Upewnić się czy telefon komórkowy został zarejestrowany w systemie głośnomówiącym w samochodzie, i czy znajduje się w zasięgu działania systemu
<p>Wyświetlacz wskazuje: TELEFON ROZLACZONY</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Wystąpił błąd w połączeniu z technologią Bluetooth® w Waszym telefonie komórkowym <input type="checkbox"/> Podczas rozmowy telefonicznej, telefon komórkowy znalazł się poza zasięgiem działania systemu głośnomówiącego 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Wyłączyć i włączyć telefon komórkowy aby przywrócić połączenie z Blue&Me™ <input type="checkbox"/> Przywrócić Blue&Me™, wyjąć i następnie włożyć kluczyk elektroniczny w wyłącznik zapłonu
<p>Wyświetlacz wskazuje: REJESTRACJA NIEUDANA</p> <p>Lub system powie: „Rejestracja nieudana. Proszę próbować jeszcze raz”</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Wystąpił błąd podczas procedury rejestracji 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Zweryfikować, czy numer PIN jest prawidłowy i spróbować wprowadzić go ponownie. <input type="checkbox"/> Wyłączyć i włączyć telefon komórkowy i następnie powtórzyć procedurę rejestracji. ➔ FUNKCJE USTAWIENÍ — REJESTRACJA TELEFONU KOMÓRKOWEGO

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
<p>Wyświetlacz wskazuje: REJESTRACJA NIEUDANA</p> <p>Lub system powie „Rejestracja nieudana. Proszę próbować jeszcze raz”</p>	<p>Po trzech minutach gdy system przekazał kod PIN, konieczny do rejestracji telefonu komórkowego, wprowadzenie kodu nie będzie już więcej akceptowane przez system</p>	<p>Powtórzyć procedurę rejestracji. Podczas fazy wprowadzania kodu PIN sprawdzić, czy numer PIN, który został wprowadzony do Waszego telefonu komórkowego jest ten jak wyświetlany na wyświetlaczu wielofunkcyjnym w zestawie wskaźników</p> <p>➔ FUNKCJE USTAWIENIŃ – REJESTRACJA TELEFONU KOMÓRKOWEGO</p>
<p>Wyświetlacz wskazuje: POLACZENIE ... NUMER PRYWATNY</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Rozmówca nie został rozpoznany wśród nazwisk zapamiętanych w spisie telefonów a zarejestrowany telefon komórkowy nie posiada charakterystyki wyświetlania identyfikacji połączenia <input type="checkbox"/> Rozmówca wyłączył przesyłanie swojej identyfikacji, aby uniemożliwić wyświetlanie swojej nazwy i/lub numeru 	<p>Wprowadzić do spisu telefonów Waszego telefonu komórkowego nazwisko odpowiadające numerowi rozmówcy i następnie skopiować nowy spis telefonów/kontaktów do systemu głosnomówiącego</p> <p>W tym przypadku nie można nic zrobić i komunikat będzie się zawsze pojawiać</p>
<p>Wyświetlacz wskazuje: FUNKCJA AKTYWNA GDY POJAZD W BEZRUCHU</p> <p>Lub system powie: „Funkcja aktywna, tylko gdy pojazd jest w bezruchu”</p>	<p>Nawet chwilowe spojrzenie na wyświetlacz w zestawie wskaźników, może być niebezpieczne i rozpraszać Waszą uwagę od jazdy. Niektóre funkcje Blue&Me™ wymagają aby użytkownik zwrócił uwagę na wyświetlacz w zestawie wskaźników ponieważ są dostępne tylko gdy samochód stoi</p>	<p>Zatrzymać samochód i spróbować uaktywnić funkcję ręcznie lub kontynuować jazdę i zrealizować funkcję przy użyciu systemu rozpoznania głosu</p>

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
<p>System nie odpowiada na polecenie głosem lub na naciśnięcie przycisku</p>	<ul style="list-style-type: none"> ❑ Jeżeli nie rozpoczęcie rozmowy w ciągu wystarczająco krótkiego czasu po naciśnięciu •)), system przerwie kontakt głosowy ❑ Jeżeli mówicie zbyt daleko od mikrofonu w samochodzie (na przykład jeżeli siedzicie na tylnym siedzeniu), system może nie rozpoznać Waszego polecenia głosowego ❑ Jeżeli, po naciśnięciu •)), nie zaczekacie na sygnał akustyczny, system odbierze tylko część polecenia głosowego powiedzianego i nie rozpozna go ❑ Jeżeli nie naciśniemy •)) przed powiedzeniem polecenia głosowego, system nie uruchomi rozpoznawania głosu i nie rozpozna Waszych poleceń ❑ Jeżeli nie naciśniemy ☞ aby wejść do Menu Głównego, nie będzie możliwy dostęp manualny do menu zarządzania funkcjami Blue&Me™ ❑ Jeżeli nie zadziałacie w ciągu około ośmiu sekund od naciśnięcia ☞, system nie odpowie więcej na naciskanie przycisków 	<ul style="list-style-type: none"> ❑ Nacisnąć •)) i ponownie powiedzieć polecenie głosowe. Pamiętać, aby mówić wyraźnie normalnym głosem ❑ Nacisnąć ☞ i spróbować ręcznie. Pamiętać, aby działać w ciągu około ośmiu sekund od naciśnięcia ☞

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
System żąda wprowadzenia kodu PIN, ale nie został zarejestrowany żaden telefon	Po usunięciu informacji użytkownika odnoszących się do rejestracji Waszego telefonu komórkowego, połączenie za pomocą technologii Bluetooth® pomiędzy telefonem komórkowym i Blue&Me™ nie będzie więcej aktywne	Wybrać opcję USUŃ UŻYTKOWNIKÓW w systemie i usunąć wszystkie rejestracje, następnie ponownie zarejestrować telefon komórkowy ➤ FUNKCJE USTAWIENÍ – ZARZĄDZANIE DANYMI I SPISEM TELEFONÓW ➤ FUNKCJE USTAWIENÍ – REJESTRACJA TELEFONU KOMÓRKOWEGO
Gdy jest się bardzo blisko samochodu i odbierze się połączenie za pomocą przycisku „odpowiedź” w telefonie komórkowym, automatycznie zostaje uaktywniona funkcja głośnomówiąca w samochodzie (głos rozmówcy będzie słyszany przez głośniki w kabinie)	Dla niektórych typów telefonów komórkowych konieczne jest ustawienie trybu zarządzania telefonem pomiędzy przesyłaniem automatycznym do systemu głośnomówiącego lub przesyłaniem na żądanie (za pomocą poleceń specyficznych dla telefonu komórkowego) dla każdego nadchodzącego połączenia	Należy odnieść się do obsługi Waszego telefonu komórkowego, aby dowiedzieć się, jak skonfigurować tryb zarządzania połączeniami

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
<p>Rejestrując telefon komórkowy już zarejestrowany, wyświetlacz wyświetla: Rejestracja nieudana</p> <p>Lub system powie: „Rejestracja nieudana. Proszę próbować jeszcze raz”</p>	<p>Przed powtórny rejestracją telefonu komórkowego już rejestrowanego, konieczne jest usunięcie informacji odpowiadających rejestracjom wykonanym w Blue&Me™</p>	<p>Pamiętać że konieczne jest wykonanie procedury rejestracji Twojego telefonu komórkowego tylko jeden raz; w wyniku tego, Blue&Me™ połączy się automatycznie z telefonem komórkowym za każdym razem, gdy wejdziecie do samochodu i włożycie kluczyk elektroniczny do wyłącznika zapłonu.</p> <p>Jeżeli konieczna będzie powtórna rejestracja telefonu komórkowego już zarejestrowanego, wybrać opcję USUŃ UŻYTKOWNIKÓW w systemie i następnie powtórzyć rejestrację</p> <ul style="list-style-type: none"> ➔ FUNKCJE USTAWIEŃ – ZARZĄDZANIE DANYMI I SPISEM TELEFONÓW ➔ FUNKCJE USTAWIEŃ – REJESTRACJA TELEFONU KOMÓRKOWEGO
<p>Po skopiowaniu spisu telefonu komórkowego do systemu głośnomówiącego, prefiksy, sufiksy lub skróty pośrednie (Pan, Dr, Inż., Adw., itd.) występujące w nazwisku nie są rozpoznawane przez system rozpoznawania głosu</p>	<p>Gdy przywołuje się głosem nazwisko występujące w spisie telefonu komórkowego, system rozpoznania głosu nie obsługuje używania prefiksów, sufiksów lub skrótów pośrednich</p>	<p>Gdy łączycie się za pomocą rozpoznawania głosu z nazwiskiem znajdującym się w spisie telefonu komórkowego, powiedziec nazwisko bez używania prefiksów, sufiksów lub skrótów pośrednich.</p> <p>Jeżeli są dwa nazwiska z i/lub imionami nazwiskami podobnymi w spisie Waszego telefonu komórkowego, zmodyfikować jedno z nazwisk, aby było jednoznaczne i skopiować spis do systemu głośnomówiącego</p>

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
W niektórych przypadkach, nie jest możliwe połączenie z numerami telefonów które zawierają prefiks międzynarodowy (np. +39 Włochy, +44 UK, +33 Francja itd.)	Gdy zostanie dokonane przesłanie nazw i/lub numerów telefonów z telefonu komórkowego do systemu głosnomówiącego, w przypadku niektórych telefonów komórkowych znak „+” zostanie pominięty	Zamienić znak „+”, na początku prefiksu identyfikującego kraj, z „00” (np. +39 zamienić na 0039)

Aby sprawdzić wykaz telefonów komórkowych i zawarte w nim funkcje odnieść się do strony internetowej www.alfaromeo.com rozdział **Blue&Me™** lub do obsługi Klienta pod numerem 00800.2532.0000.

Można tam ponadto znaleźć:

- szybki przewodnik z zaleceniami odnośnie stosowania;
- przewodnik obsługi telefonu komórkowego podczas rejestracji;
- zalecenia do podłączenia z iPod;
- pliki w 9 wersjach językowych do celów rozpoznawania głosowego, dostępne i możliwe do skopiowania alternatywnie do **Blue&Me™** (języki: włoski, francuski, angielski, niemiecki, hiszpański, portugalski, holenderski, polski, brazylijski).

ODTWARZACZ WIADOMOŚCI SMS


Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Odebrane wiadomości SMS są w telefonie komórkowym ale nie w Blue&Me™	Nie wszystkie telefony komórkowe obsługują przesyłanie wiadomości SMS do Blue&Me™	Sprawdzić, czy Wasz telefon komórkowy współpracuje z funkcją przesyłania wiadomości SMS za pomocą technologii Bluetooth® lub aby uzyskać więcej informacji, patrz rozdział WYKAZ TELEFONÓW WSPÓŁPRACUJĄCYCH Z Blue&Me™ lub na stronie internetowej www.alfaromeo.com w odpowiednim rozdziale Blue&Me™
Wiadomości SMS odbierane z centrum usługowego operatora telefonii komórkowej, błędnie wyświetlają nazwę lub numer nadawcy	Nie wszystkie telefony komórkowe obsługują prawidłowo przesyłanie do Blue&Me™ nazwy operatora telefonicznego, z której przesłano wiadomość SMS	—
Blue&Me™ nie może odbierać wiadomości z Waszego telefonu komórkowego	Może być ustawiona pomyłkowo opcja NIEAKTYWNY w menu Ustawienia raportu	Ustawić w menu ustawienia raport, raport WIZ.+DZWIEK. lub RAPORT WIZ. ➤ FUNKCJE CZYTNIKA WIADOMOŚCI SMS — USTAWIENIA RAPORTU
Nie są wyświetlane żadne wiadomości SMS znajdujące się w Waszym telefonie komórkowym, na liście wiadomości SMS Blue&Me™	Blue&Me™ jest w stanie odczytać i zapamiętać ostatnich 20 otrzymanych wiadomości SMS, gdy telefon komórkowy połączony jest z systemem. Wiadomości otrzymane w innym kontekście nie zostają przesłane do Blue&Me™	Jest możliwe usunięcie wiadomości SMS zapamiętanych w Blue&Me™ ➤ FUNKCJE CZYTNIKA WIADOMOŚCI SMS, rozdziały ZARZĄDZANIE WIADOMOŚCIAMI SMS i USUWANIE WSZYSTKICH WIADOMOŚCI SMS

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Niektóre wiadomości SMS lub ich części nie zostaną odczytywane lub nie są odczytane prawidłowo przez system głośnomówiący Blue&Me™	Niektóre znaki „specjalne” w otrzymanej wiadomości SMS, nie są interpretowane przez Blue&Me™	—
Czytnik wiadomości SMS Blue&Me™ wyświetla numer telefoniczny nadawcy zamiast jego nazwiska	Prawdopodobnie, w fazie rejestracji telefonu komórkowego, jeśli nie został skopiowany spis telefonów lub jeśli telefon komórkowy obsługuje tylko zarządzanie pojedynczymi kontaktami, wybrane zostają skopiowane tylko niektóre kontakty	Aby skopiować spis z Waszego telefonu komórkowego, odnieść się do odpowiedniej pozycji w menu ustawienia ➤ FUNKCJE USTAWIENÍ, rozdział REJESTRACJA TELEFONU KOMÓRKOWEGO i ZARZĄDZANIE DANYMI UŻYTKOWNIKA
Czasami nie jest możliwe połączenie się z nadawcą odebranej wiadomości SMS	Niektóre wiadomości SMS, na przykład te przesłane przez operatora telefonu, nie mają przypisanego numeru telefonu odbiorcy, więc nie jest możliwe użycie opcji TELEFONUJ	—

MEDIA PLAYER

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
<p>Wskazanie na wyświetlaczu: BRAK MULTIMEDIÓW Lub Blue&Me™ powie: „Brak multimediiów”</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Żadne urządzenie USB nie jest podłączone do portu USB w samochodzie <input type="checkbox"/> Żaden plik cyfrowy audio nie znajduje się w pamięci urządzenia USB <input type="checkbox"/> Jeżeli występują przerwy w zasilaniu, na przykład jeżeli akumulator w samochodzie zostaje odłączony, Blue&Me™ tymczasowo traci zasilanie i konieczne jest ponowne utworzenie biblioteki multimedialnej <input type="checkbox"/> Wasze urządzenie pamięci USB nie jest obsługiwane przez system Blue&Me™ 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Przestrzegać instrukcji aby podłączyć Wasze urządzenie USB z Blue&Me™ <input type="checkbox"/> Wprowadzić cyfrowe pliki audio w urządzeniu pamięci USB zgodnie z instrukcjami znajdujących się w Waszym oprogramowaniu do zarządzania plikami multimedialnymi <input type="checkbox"/> Wyjąć urządzenie USB z portu USB w samochodzie i włożyć je ponownie. Po ponownym włożeniu zostanie utworzona biblioteka multimedialna <input type="checkbox"/> Aby urządzenie USB mogło być kompatybilne z systemem Blue&Me™, musi ono być sklasyfikowane jako należące do pamięci masowych USB
<p>Po włożeniu urządzenia USB i włożeniu kluczyka elektronicznego do wyłącznika zapłonu, nie słychać muzyki</p>	<p>Tworzenie biblioteki multimedialnej może wymagać kilka minut</p>	<p>Należy odczekać, aż zostanie utworzona biblioteka. Jeżeli tworzenie biblioteki wymaga zbyt dużo czasu, można zdecydować o zmniejszeniu ilości plików cyfrowych audio znajdujących się w Waszym urządzeniu USB</p>
<p>Po włożeniu urządzenia USB i po włożeniu kluczyka elektronicznego do wyłącznika zapłonu, występuje nieprawidłowe funkcjonowanie Blue&Me™ (na przykład brak odtwarzania utworów muzycznych lub brak wiadomości głosowych)</p>	<p>Urządzenie USB może być wyposażone w aktywną funkcję HASŁO</p>	<p>Wyłączyć w urządzeniu USB tę funkcję</p>
<p>Wskazanie na wyświetlaczu: BRAK LIST UTWORÓW Lub Blue&Me™ powie: „Brak list utworów”</p>	<p>Usiłowano odtworzyć listę utworów, ale w połączonym urządzeniu USB nie ma list utworów</p>	<p>Utworzyć listę utworów w komputerze używając aplikacji oprogramowania do zarządzania plikami multimedialnymi i dołączyć do urządzenia USB</p>

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
<p>Wskazanie na wyświetlaczu: ZŁA LISTA UTWORÓW</p>	<p>Lista utworów jest uszkodzona lub nieprawidłowa</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Upewnić się że lista utworów jest w formacie <i>.m3u</i> lub <i>.wpl</i> <input type="checkbox"/> Ponownie utworzyć listę utworów zgodnie z instrukcjami w rozdziale TWORZENIE LIST UTWORÓW DLA Blue&Me™ w SUGESTIACH <input type="checkbox"/> Jeśli problem występuje, usunąć listę utworów z urządzenia USB
<p>Wskazanie na wyświetlaczu: PUSTA LISTA UTWORÓW Lub Blue&Me™ powie: „Pusta lista utworów”</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Lista utworów nie zawiera plików multimedialnych <input type="checkbox"/> Plik <i>.wpl</i> jest zbyt duży aby zapamiętać w Blue&Me™ <input type="checkbox"/> Lista utworów nie zawiera odniesień do plików multimedialnych, które znajdują się w urządzeniu USB 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Usunąć listę utworów z urządzenia USB lub wprowadzić do listy utworów pliki multimedialne, używając oprogramowania do zarządzania plikami multimedialnymi <input type="checkbox"/> Zmniejszyć ilość utworów znajdujących się na liście utworów, używając oprogramowania do zarządzania plikami multimedialnymi
<p>Wskazanie na ekranie: USZKODZONE MULTIMEDIA</p>	<p>Cyfrowe audio jest uszkodzone lub nieprawidłowe</p>	<p>Jeśli cyfrowe audio jest uszkodzone, usunąć z urządzenia USB</p>
<p>Wskazanie na wyświetlaczu radia: MEDIA PLAYER wobec braku urządzenia USB podłączonego do portu USB w samochodzie</p>	<p>Urządzenie USB zostało wyjęte z portu USB w samochodzie w przypadku gdy kluczyk elektroniczny wyjęto z wyłącznika zapłonu</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Nacisnąć przycisk SRC lub odpowiednie przyciski FM, AM, CD znajdujące się na panelu radioodtwarzacza, aby zmienić aktywne źródło audio <input type="checkbox"/> W przypadku gdy kluczyk elektroniczny jest w wyłączniku zapłonu włożyć i następnie wyjąć urządzenie USB z portu USB w samochodzie <input type="checkbox"/> Aby uniknąć wyświetlenia wskazań MEDIA PLAYER przy braku urządzenia USB, sugeruje się wyjęcie urządzenia zawsze gdy kluczyk elektroniczny jest w wyłączniku zapłonu, lub przerwać odtwarzanie (za pomocą polecenia głosowego STOP) przed wyjęciem urządzenia USB z portu USB w samochodzie

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
<p>Wskazanie na wyświetlaczu: ZAWARTOSC CHRONIONA Lub Blue&Me™ powie: „Zawartość chroniona”</p>	<p>Utwór audio, który został wybrany do słuchania jest chroniony przez DRM i nie może być odtworzony w Media Player</p>	<p>—</p>
<p>Blue&Me™ nie odtwarza wszystkich plików audio cyfrowych znajdujących się na liście utworów</p>	<p>Prawdopodobnie lista utworów zawiera pliki chronione przez DRM, które nie są odtwarzane, albo też zawiera odniesienia do nieprawidłowych plików multimedialnych</p>	<p>W celu uzyskania dodatkowych informacji patrz: rozdział „KOMPATYBILNE URZĄDZENIA USB”</p>
<p>Biblioteka multimedialna nie wskazuje wszystkich plików cyfrowych audio, które znajdują się w moim urządzeniu USB</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Wasz zbiór utworów muzycznych zawiera pliki chronione przez DRM, które zostaną pominięte podczas odtwarzania <input type="checkbox"/> Wasz zbiór utworów muzycznych zawiera więcej niż 20.000 piosenek, który przedstawia maksymalną ilość plików jaka może być importowana do biblioteki <input type="checkbox"/> Wasz zbiór nagrań muzycznych znajdujących się w urządzeniu USB zawiera foldery ukryte ponad 20 poziomów Cyfrowe pliki audio z tych folderów ukrytych nie zostaną importowane do biblioteki 	<p>—</p>
<p>Po powiedzeniu polecenia, Blue&Me™ powie: „Polecenie jest niedostępne”, także jeżeli polecenie jest poleceniem głosowym pierwszego poziomu</p>	<p>Niektóre sterowanie nie jest dostępne, gdy nagranie jest w pauzie lub gdy odtwarzacz CD odtwarza</p>	<p>Jeżeli utwór ustawiony jest w oczekiwaniu, przywrócić odtwarzanie naciskając . Następnie spróbować powiedzieć ponownie polecenie głosowe</p>

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
To samo urządzenie pamięci USB włożone poprzednio wymaga ponad 10 sekund dla wznowienia odtwarzania w Blue&Me™	Urządzenie z pamięcią USB zostało wyjęte z Waszego PC zanim było gotowe do tej operacji	Aby przywrócić sprawność urządzenia pamięci USB z wykorzystaniem Microsoft® Windows® XP, kliknąć na Mój komputer w menu Start , kliknąć prawym przyciskiem myszy na urządzenie pamięci USB, wybrać Właściwości , wybrać Narzędzia , następnie kliknąć na przycisk „Sprawdź” w obszarze „Sprawdzanie błędów”, wybrać opcję „Automatycznie napraw błędy systemu plików” i kliknąć Rozpocznij . Aby uniknąć tego problemu w przyszłości, wyjmować urządzenie USB, używając opcji „Bezpieczne usuwanie sprzętu”

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Nie funkcjonuje iPod	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Urządzenie iPod mogło zostać zaktualizowane z użyciem oprogramowania niekompatybilnego z systemem Windows Mobile™ (ponieważ Blue&Me™ został opracowany we współpracy z Microsoft, jest kompatybilny tylko z systemami, które współpracują z Windows Mobile™) <input type="checkbox"/> iPod nie został skonfigurowany jako dysk zewnętrzny <input type="checkbox"/> Zostało ono skonfigurowane jako dysk zewnętrzny, lecz w urządzeniu są nagrane pliki w formacie M4P (formaty tego typu nie są obsługiwane przez Blue&Me™) <input type="checkbox"/> iPod nie można skonfigurować jako dysku zewnętrznego (np. iPod Touch, itd.) 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Należy użyć innej pamięci USB lub skonfigurować urządzenie iPod dla środowiska Windows <input type="checkbox"/> Należy skonfigurować jako dysk (funkcja niewybieralna w urządzeniach iPod touch i iPhone) <input type="checkbox"/> Zmienić format nagrań na kompatybilny z Blue&Me™ <input type="checkbox"/> Użyć adaptera Media Player Blue&Me™ dostępnego w Lineaccessori Alfa Romeo
Nie są odtwarzane pliki audio przez urządzenia iPhone	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Urządzenia iPhone nie są konfigurowalne jako dysk zewnętrzny 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Użyć adaptera Media Player Blue&Me™ dostępnego w Lineaccessori Alfa Romeo

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
<p>Po podłączeniu urządzenia iPod lub klucza USB system kontynuuje odtwarzanie tego samego utworu i należy nacisnąć przycisk „naprzód”, aby przejść do następnego utworu</p>	<p>Mogła zostać przypadkowo uaktywniona funkcja powtarzania pojedynczego nagrania.</p>	<p>W menu istnieje specjalna pozycja, typu „odtwarzanie ciągłe” lub „powtarzanie jednego nagrania”, którą należy wyłączyć.</p> <p>Aby wyłączyć:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> nacisnąć w kierownicy przycisk aktywacji poleceń <input type="checkbox"/> na żądanie systemu, powiedzieć wyraźnie: „WYŁĄCZ POWTARZANIE UTWORU” <input type="checkbox"/> zaczekać na głosowe potwierdzenie przez system, który powie: „POWTARZANIE UTWORU WYŁĄCZONE”
<p>iPod podłączone z Blue&Me™ jest skopiowane</p>	<p>W samochodzie, z kluczykiem elektronicznym włożonym do wyłącznika zapłonu, ładuje się urządzenie iPod o ile iPod jest kompletnie rozładowany</p>	<p>Pamiętać aby iPod był minimalnie skopiowany lub czekać kilka minut, aż system go skopiuje.</p>

OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

Funkcjonowanie przewidziane dla urządzenia **Blue&Me™** obejmuje zabezpieczenie danych osobowych. Aby zabezpieczyć się przed dostępem do tych informacji przez osoby niepowołane, urządzenie zostało wykonane w taki sposób, aby:

- Dane osobowe powiązane z funkcjonowaniem systemu głośnomówiącego (spis telefonów i ostatnie połączenia) były dostępne tylko po uprzednim automatycznym rozpoznaniu telefonu komórkowego użytkownika za pomocą technologii **Bluetooth®**.
- Dane osobowe znajdujące się w urządzeniu można usuwać, używając specyficznej funkcji **Blue&Me™**.
- ➔ Odnośnie dodatkowych informacji o usuwaniu danych osobowych patrz rozdział FUNKCJE USTAWIENÍ — ZARZĄDZANIE DANymi UŻYTKOWNIKA.

OSTRZEŻENIE Opuszczając samochód w centrum serwisowym, należy pamiętać, że dane osobowe zapamiętane w **Blue&Me™** (spis telefonów, ostatnie połączenia), mogą zostać ujawnione lub nieprawidłowo użyte. Przed opuszczeniem samochodu w centrum serwisowym istnieje możliwość usunięcia danych użytkownika zarejestrowanych i spisu telefonów zapamiętanych w **Blue&Me™**.

- ➔ Odnośnie dodatkowych informacji o usuwaniu danych użytkownika, spisu telefonów, patrz rozdział FUNKCJE USTAWIENÍ — ZARZĄDZANIE DANymi UŻYTKOWNIKA.

POUCZENIE W SPRAWIE KORZYSTANIA Z OPROGRAMOWANIA SYSTEMU

Ten system zawiera oprogramowanie, oddane do użytku Fiat Auto S.p.A na podstawie umowy licencyjnej. Zabrania się bezwzględnie usuwania, kopiowania, reverse engineeringu oraz każdej innej formy nieuprawnionego używania oprogramowania tego systemu z naruszeniem umowy licencyjnej.

OSTRZEŻENIE Bezprawnny dostęp do wnętrza urządzenia **Blue&Me™** lub instalowanie nielegalnego oprogramowania może prowadzić do anulowania gwarancji i naruszenia bezpieczeństwa zapamiętanych informacji.

UMOWA LICENCYJNA Z UŻYTKOWNIKIEM KOŃCOWYM NA KORZYSTANIE Z OPROGRAMOWANIA („EULA”)

- Pan/Pani zakupił system („SYSTEM”), w którym zawarte jest oprogramowanie dostarczone w ramach licencji dla firmy Fiat Auto S.p.A przez jednego lub kilku dostawców oprogramowania licencyjnego („Dostawcy software Fiat Auto S.p.A”). Ci producenci oprogramowań oraz odnośnych elementów multimedialnych, materiałów drukowanych i dokumentacji „on line” i elektronicznej („OPROGRAMOWANIE”) są chronieni prawami i umowami międzynarodowymi w przedmiocie ochrony własności intelektualnej. OPROGRAMOWANIE jest udostępniane na podstawie licencji, a nie sprzedaży. Wszelkie prawa zastrzeżone.
- W PRZYPADKU W KTÓRYM PAN/PANI NIE AKCEPTUJE TEJ UMOWY LICENCYJNEJ DLA UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO („EULA”), PROSIMY NIE UŻYWAĆ ANI NIE KOPIOWAĆ OPROGRAMOWANIA. PROSIMY TEŻ O JAK NAJSZYBSZY KONTAKT Z FIAT AUTO S.p.A W CELU UZGODNIENIA SPOSOBU ZWROTU NIEUŻYWANEGO SYSTEMU. **JAKIEKOLWIEK UŻYCIE OPROGRAMOWANIA, W TYM RÓWNIEŻ, LECZ NIE TYLKO, UŻYCIE SYSTEMU, STANOWI AKCEPTACJĘ NINIEJSZEGO EULA (LUB TEŻ RATYFIKACJĄ EWENTUALNYCH ZEZWOLEŃ UZGODNIONYCH WCZEŚNIEJ).**

UDZIELENIE LICENCJI NA OPROGRAMOWANIE Niniejsza licencja na oprogramowanie EULA daje Panu/Pani prawo do:

- Używania OPROGRAMOWANIA — tak jak zostało zainstalowane w SYSTEMIE.

OPIS POZOSTAŁYCH PRAW I OGRANICZEŃ

- **Rozpoznawanie głosowe.** Jeśli OPROGRAMOWANIE zawiera jeden lub kilka komponentów z rozpoznawaniem głosowym, należy pamiętać, że rozpoznawanie głosowe to proces w głównej mierze statystyczny, oraz że błędy rozpoznawania głosowego stanowią część samego procesu. Ani Fiat Auto S. p. A, ani jego dostawcy nie ponoszą odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane przez błędy w procesie rozpoznania głosowego.
- **Ograniczenia związane z Reverse Engineering, z Dekompilacją i Dekompozycją.** Pan/i nie jest uprawniony do wykonywania reverse engineeringu OPROGRAMOWANIA, ani do dekompilacji czy dekompozycji, za wyjątkiem wyraźnych odstępstw prawnych zastosowanych w odniesieniu do niniejszego ograniczenia.

- **Pojedynczy EULA.** Dokumentacja dotycząca tego SYSTEMU jest przeznaczona dla użytkownika końcowego może zawierać różne wersje tego EULA, jak na przykład tłumaczenia i/lub wersje multimedialne (zarówno jeśli chodzi o dokumentację, jak i oprogramowanie). Także w przypadku, kiedy otrzyma Pan/i kilka wersji EULA, Pańska licencja będzie obowiązywać tylko dla jednej (1) tylko kopii OPROGRAMOWANIA.
- **Zakaz wynajmu.** Jeśli Fiat Auto S.p.A nie udzieli specjalnego zezwolenia, nie wolno oddawać w najem, dzierżawę i użyczenie OPROGRAMOWANIA.
- **Przeniesienie OPROGRAMOWANIA.** Zgodnie z niniejszym kontraktem EULA, może Pan/i przenieść definitywnie wszystkie Pańskie prawa tylko i wyłącznie sprzedając lub przenosząc SYSTEM, pod warunkiem, że nie zachowa Pan/i dla siebie żadnej kopii, i przeniesie Pan/i całe OPROGRAMOWANIE (wraz z wszystkimi komponentami, materiałem wydrukowanym i informatycznym, ewentualnymi aktualizacjami, tym EULA oraz, jeśli ma stosowany także Certyfikatem/i Autentyczności) oraz pod warunkiem, że beneficjent zaakceptuje warunki niniejszego EULA. Jeśli OPROGRAMOWANIE to aktualizacja, należy przenieść wszystkie poprzednie wersje OPROGRAMOWANIA.
- **Rozwiązanie.** Fiat Auto S.p.A i jego Dostawcy Oprogramowań mogą, bez naruszenia wszystkich pozostałych przysługujących im praw, rozwiązać EULA w przypadku, kiedy Pan/i nie będzie przestrzegać terminów i warunków w nim zawartych. W takim przypadku Pan/i powinien zniszczyć wszystkie kopie OPROGRAMOWANIA oraz wszystkie jego komponenty.
- **Zezwolenie na Wykorzystanie Danych.** Pan/i wyraża zgodę na to, aby Dostawcy Oprogramowania Fiat A Auto S.p.A ich spółki powiązane i/lub ich wyznaczeni przedstawiciele gromadzili i używali informacje techniczne zebrane w dowolny sposób w ramach utrzymania OPROGRAMOWANIA. Dostawcy Oprogramowania Fiata Auto S.p.A, ich spółki powiązane i/lub ich wyznaczeni przedstawiciele mogą wykorzystać powyższe informacje wyłącznie w celu polepszenia ich produktów oraz usług przez nich świadczonych i personalizowanych technologii. Dostawcy Oprogramowania Fiata Auto S.p.A, ich spółki powiązane i/lub ich wyznaczeni przedstawiciele mogą ujawnić te informacje innym osobom, w taki sposób, aby nie była możliwa Pana/i identyfikacja.
- **Komponenty Usług Oparych na Internecie.** OPROGRAMOWANIE to będzie mogło zawierać komponenty umożliwiające i ułatwiające korzystanie z serwisów wykorzystujących Internet. Pan/i zna i akceptuje fakt, że Dostawcy Oprogramowania Fiata Auto S.p.A, ich spółki powiązane i/lub ich wyznaczeni przedstawiciele będą mogli kontrolować automatycznie wersję OPROGRAMOWANIA przez Pana/q używanego, i/lub jego komponenty oraz będą mogli dostarczyć aktualizacje i suplementy do OPROGRAMOWANIA, także do automatycznego ściągnięcia do Pana/i SYSTEMU.

- **Oprogramowanie/Usługi Dodatkowe.** OPROGRAMOWANIE umożliwi Fiatowi Auto S.p.A, jego Dostawcom Oprogramowania, ich spółkom powiązanym i/lub ich wyznaczonym przedstawicielom, dostarczenie Panu/i lub udostępnienie aktualizacji, suplementów, uzupełnień oraz komponentów serwisów opartych na internecie do Pana/i OPROGRAMOWANIA po otrzymaniu przez Pana/q pierwszej kopii OPROGRAMOWANIA („Komponenty Dodatkowe”).
 - Jeśli Fiat Auto S. p. A dostarczy bądź udostępni Panu/i Komponenty Dodatkowe, a wraz z nimi nie zostanie dostarczony żaden inny warunek EULA, wtedy również dla nich będą obowiązywać definicje niniejszego EULA.
 - Jeśli Dostawcy Oprogramowania Fiata Auto S.p.A, ich spółki powiązane i/lub wyznaczeni przedstawiciele udostępnią Panu/i Komponenty Dodatkowe, a wraz z nimi nie zostanie dostarczony żaden inny warunek EULA, wtedy również dla nich będą obowiązywać definicje niniejszego EULA, za wyjątkiem sytuacji, w której Dostawcy Oprogramowania Fiata Auto S.p.A, bądź ich filie, którzy dostarczają Komponent/y Dodatkowy/e będą uważani za udzielających licencji na Komponent/y Dodatkowy/e.
 - Fiat Auto S.p.A. Dostawcy Oprogramowania Fiata Auto S.p.A, ich spółki powiązane i/lub wyznaczeni przedstawiciele, zastrzegają sobie prawo do przerywania każdego serwisu opartego na internecie dostarczonego Pani/i lub udostępnionego poprzez używanie OPROGRAMOWANIA.
- **Połączenia ze stronami należącymi do osób Trzecich.** OPROGRAMOWANIE może stworzyć Panu/i możliwość dostępu, poprzez użycie OPROGRAMOWANIA, do stron osób trzecich. Strony te nie są objęte kontrolą Dostawców Oprogramowania Fiata Auto S.p.A, ich spółek powiązanych i/lub ich wyznaczonych przedstawicieli. Dostawcy Oprogramowania Fiata Auto S.p.A, ich spółek powiązanych i/lub ich wyznaczeni przedstawiciele nie ponoszą odpowiedzialności za zawartość stron/y zewnętrznych, ewentualne połączenia występujące na stronach osób trzecich lub za ewentualne zmiany lub aktualizacje na stronach zewnętrznych, jak również za transmisję internetem lub innego typu, otrzymane od osób trzecich. Jeśli OPROGRAMOWANIE-SOFTWARE dostarcza łącza do stron pochodzących od osób trzecich, łączy te są Panu/i udzielone wyłącznie tytułem ułatwienia: wprowadzenie łącza nie implikuje zatwierdzenia strony pochodzącej od osób trzecich przez Dostawców Oprogramowania firmy Fiat Auto S.p.A, ich spółek powiązanych, czy też wyznaczonych przedstawicieli.

NOŚNIKI AKTUALIZACJI I RESTORE

- Jeśli OPROGRAMOWANIE jest dostarczone przez Fiat Auto S.p.A osobno, a nie razem z SYSTEMEM na nośnikach takich jak pamięć ROM chip, CD ROM, czy poprzez ściągnięcie z internetu, czy też za pomocą jeszcze innych środków, oraz jeśli jest na nim zamieszczona etykieta „Tylko do Aktualizacji”, będzie Pan/Pani mógł zainstalować jedną (1) kopię tego OPROGRAMOWANIA w SYSTEMIE, która zastąpi istniejące OPROGRAMOWANIE i będzie Pan/Pani mógł z niego korzystać zgodnie z niniejszym EULA, w tym zgodnie z ewentualnymi warunkami dodatkowymi EULA załączonymi do OPROGRAMOWANIA aktualizującego.

PRAWA WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ

Wszystkie tytuły i prawa własności intelektualnej dotyczące OPROGRAMOWANIA (w tym, lecz nie tylko, obrazy, zdjęcia, animacje, pliki wideo, pliki audio, muzyka, teksty i „aplety”, wbudowane w OPROGRAMOWANIE), odnośnych materiałów drukowanych oraz każdej kopii OPROGRAMOWANIA, należą do Dostawców Oprogramowania Fiata Auto S.p.A, ich spółek powiązanych lub dostawców. OPROGRAMOWANIE jest udostępniane na podstawie licencji, a nie sprzedaży. Zabrania się kopiowania materiału wydrukowanego załączonego do OPROGRAMOWANIA. Wszystkie tytuły i prawa własności intelektualnej w odniesieniu do zawartości, do której dostęp umożliwi OPROGRAMOWANIE, są własnością odnośnych właścicieli zawartości i są chronione przepisami i umowami obowiązującymi w przedmiocie prawa do odtwarzania i własności intelektualnej. Ten EULA nie daje Panu/i prawa do używania zawartości. Wszystkie prawa nie określone wyraźnie w niniejszym EULA zostają utrzymane przez Dostawców Oprogramowania Fiata Auto S.p.A, ich spółki powiązane i dostawców. Użycie jakiegokolwiek usługi on-line, do której dostęp umożliwi OPROGRAMOWANIE będzie określone w odnośnych warunkach korzystania z takich usług. Jeśli to OPROGRAMOWANIE obejmuje dokumentację dostarczoną jedynie w formie elektronicznej, będzie Pan/i mógł wydrukować jej kopię.

RESTRYKCJE W ODNIESIENIU DO EKSPORTU

Panu/i akceptuje, że OPROGRAMOWANIE podlega prawu w przedmiocie eksportu USA i Unii Europejskiej. Pan/i zobowiązuje się przestrzegać wszystkich przepisów krajowych i międzynarodowych znajdujących zastosowanie w odniesieniu do OPROGRAMOWANIA, w tym Rozporządzeń Władz USA dotyczących Eksportu (U.S. Export Administration Regulation) oraz restrykcji w stosunku do użytkownika końcowego, użycia finalnego i przeznaczenia wydanych przez USA i pozostałe rządy.

- **ZNAKI HANDLOWE.** Ten EULA nie daje Panu/i żadnego prawa w odniesieniu do marek handlowych czy marek usług Dostawców Oprogramowania Fiata Auto S.p.A, ich spółek powiązanych i dostawców.
- **SERWIS PRODUKTU.** Serwis produktu dla OPROGRAMOWANIA nie jest realizowany przez Dostawców Fiata Auto S.p.A czy ich spółki powiązane i wspomagające. Jeśli chodzi o serwisu produktu, prosimy o zwrócenie się do właściwych służb Fiata Auto S.p.A podanych w podręczniku SYSTEMU. W razie jakichkolwiek pytań dotyczących niniejszego EULA, lub jeśli pragnie Pan/i skontaktować się z Fiat Auto S.p.A z innej przyczyny, prosimy zwracać się do wyznaczonych osób wymienionych w dokumentacji SYSTEMU.
- **Wykluczenie Odpowiedzialności za Określone Szkody.** ZA WYJĄTKIEM ZAKAZÓW PRZEWIDZIANYCH PRAWEM, DOSTAWCA FIAT AUTO S.p.A. A I ICH FILIE NIE PONOSZĄ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY POŚREDNIE, SPECJALNE, POZA KONTRAKTEM LUB PRZYPADKOWE WYNIKAJĄCE LUB ZWIĄZANE Z UŻYTKOWANIEM I ZARZĄDZANIEM OPROGRAMOWANIA. TO OGRANICZENIE ZNAJDUJE ZASTOSOWANIE TAKŻE W PRZYPADKU, KIEDY EWENTUALNY ŚRODEK ZARADCZY NIE DA POZYTYWNEGO WYNIKU. W ŻADNYCH OKOLICZNOŚCIACH DOSTAWCY OPROGRAMOWANIA FIATA AUTO S.P.A I/LUB ICH FILIE NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA KWOTY POWYŻEJ DWUSTU PIĘCDZIESIĘCIU DOLARÓW AMERYKAŃSKICH (250,00 USD).
- **JESLI CHODZI O EWENTUALNE GWARANCJE OGRANICZONE MOŻLIWĘ DO ZASTOSOWANIA I SPECJALNE PRZEPISY WŁASNE DANEGO PRAWODAWSTWA, PROSIMY ODNIEŚ SIĘ DO PANA/I KSIĄŻKI GWARANCYJNEJ STANOWIĄCEJ CZĘŚĆ PAKIETU BĄDŹ DOSTARCZONEJ Z MATERIAŁEM WYDRUKOWANYM OPROGRAMOWANIA.**

UWAGI

A series of 18 horizontal dotted lines for writing notes.







SERVICE

CUSTOMER SERVICES

TECHNICAL SERVICES – SERVICE ENGINEERING

Largo Senatore G. Agnelli, 5 – 10040 Volvera – Torino (Italia)

Fiat Group Automobiles S. p. A.

Publikacja nr 604.38.156PL – 1 Edycja – 08/2009

Zarezerwowane prawa własności. Reprodukacja nawet częściowa zabroniona bez autoryzacji pisemnej Fiat Group Automobiles S. p. A.

POLSKA

Alfa Romeo 
SERVICE